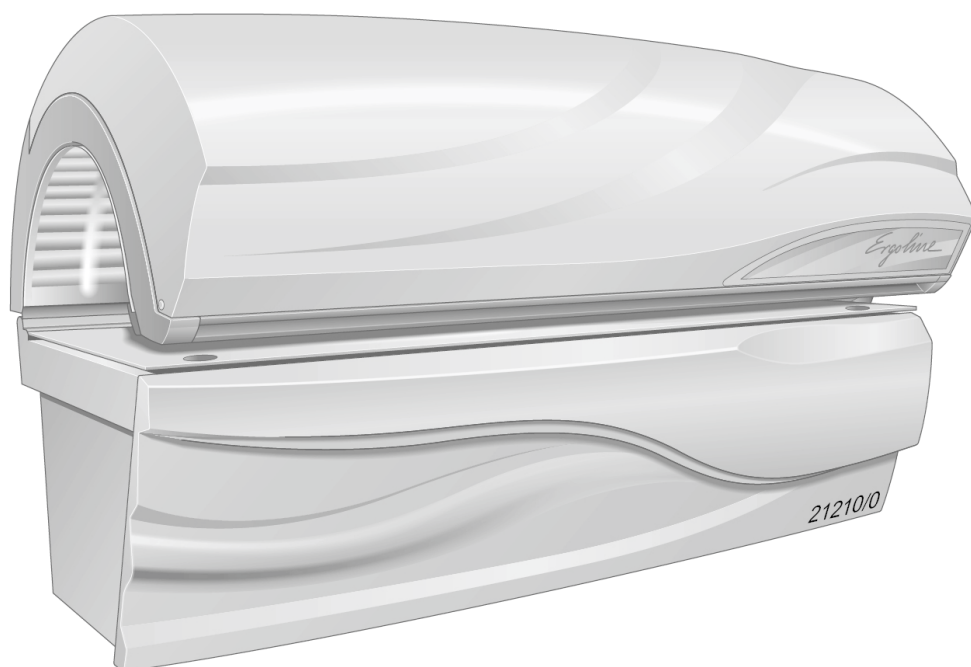




Lietošanas instrukcija

Originalas lietošanas instrukcijas tulkojums

Spirit Hybrid Light

1034465-00 / lv / 11.2025

Ergoline

Juridisks paziņojums



Ražotājs: JK-Products GmbH

Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-0

Klientu apkalpošanas dienests /
tehniskais serviss
(rezerves daļu pasūtīšana
detalām):

JK-International GmbH,
Division JK-Global Service
Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-861

E-pasts: service@jk-globalservice.de

Rezerves daļu pasūtīšana
ekspluatācijas materiāliem

JK-International GmbH,
Division JK-Licht
Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-600

E-pasts: info@jk-licht.de



BĪSTAMI!



Ja netiek ievērota šī lietošanas instrukcija:

- sekas var būt smagas traumas un nāve,
- iespējami bojājumi ierīcei un kaitējums videi.
- Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Ievērojiet ierīces drošai lietošanai nepieciešamās instrukcijas un rīcības noteikumus.
- Nodrošiniet, lai lietošanas instrukcija un ražotāja sniegtā papildu informācija ir pieejama personāla darba vietā.
- Ja ierīci pārdodat vai nododat tālāk, ir svarīgi, lai jūs nodotu arī šo lietošanas instrukciju.

Autortiesības / Copyright

Autortiesības pieder uzņēmumam JK-Holding GmbH.

Saturu aizliegts pavairot, izplatīt vai bez atļaujas izmantot konkurences nolūkos vai nodot citiem pilnībā vai daļēji.

Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas ilustrācijās un informācijā šajā lietošanas instrukcijā!

Saturs



1	Drošības norādījumi un brīdinājumi	5
1.1	Vispārēja informācija	5
1.1.1	Jēdzienu skaidrojumi	5
1.1.2	Simbolu skaidrojumi	6
1.2	Atbilstoša ekspluatācija	7
1.3	Iepriekš paredzamas kļūdas	7
1.4	Informācija par drošību sauļošanās laikā	8
1.4.1	Izmantošanas aizliegumi	8
1.4.2	Svarīgi norādījumi	9
1.4.3	Ādas tipu apraksts	11
1.4.4	Sauļošanās laiki EN	12
1.5	Vispārīgi drošības norādījumi un brīdinājumi	13
1.5.1	Operatora pienākumi	13
1.5.2	Personāla kvalifikācija	13
1.5.3	Piegādes komplektācija	13
1.5.4	Transports, montāža un uzstādīšana	14
1.5.5	Ekspluatācijas uzsākšana	16
1.5.6	Lietošana un tehniskā apkope	16
1.5.7	Ekspluatācijas izbeigšana	17
1.5.8	Uzglabāšana	17
1.5.9	Utilizācija	17
1.5.10	Direktīvas	18
1.5.11	Eksports	18
1.5.12	Sava mūzika	19
1.5.13	Tehniskās izmaiņas	19
1.6	Plāksnītes un uzlīmes uz ierīces	20
1.7	Defekta izslēgšana	25
1.8	Atbildības izslēgšana	25
2	Apraksts	26
2.1	Piegādes komplektācija	26
2.1.1	Opcionāli	26
2.2	Aprīkojums	26
2.3	Ierīces apraksts	27
2.4	Piederumi (opcija)	28
2.5	Darbības apraksts	28



3	Vadība	29
3.1	Drošības noteikumi lietotājiem.....	29
3.2	Iedegums – bet pareizi!	29
3.3	Pārskats par lietošanu	31
3.3.1	SETUP MANAGER	32
3.4	Funkcijas	33
3.4.1	Navigācija	33
3.5	Sākums	37
3.6	Savienošana ar Bluetooth® ierīcēm.....	38
3.7	Klausīties mūziku	40
4	Tīrīšana un apkope	41
4.1	Tīrīšanas un apkopes drošības noteikumi.....	41
4.2	Traucējumi	42
4.3	Tīrīšana	42
4.3.1	Virsmu tīrīšana	43
4.3.2	Lampas	43
4.3.3	SPECTRA LED Boards	44
4.4	Tīrīšanas plāns	45
4.5	Apkope	46
4.5.1	Akrila stikla plāksne gulēšanai	46
4.5.2	REMOTE SERVICE (opcija).....	47
4.6	Apkopes plāns	47
4.7	Sagatavošana tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu vajadzībām	50
4.7.1	Piederumu komplekts	50
4.7.2	Plāksnes gulēšanai uzstādīšana un starpplāksnes izņemšana.....	50
4.7.3	Augšējās daļas plāksnes noņemšana	52
4.7.4	Priekšējā noslēga noņemšana	54
4.8	Norādes lampu nomaiņai.....	56
4.8.1	Zema spiediena lampas.....	56
4.9	Lampu tīrīšana vai nomaiņa apakšdaļā	58
4.10	Lampu tīrīšana vai nomaiņa augšējā daļā	59
4.11	Apakšējās daļas filtra tīrīšana	60
4.12	Augšējās daļas filtra plāksnes tīrīšana	63
5	Tehniskie parametri.....	64
5.1	Jauda, pieslēguma vērtības un trokšņu līmenis	64
5.2	Izmēri	65
5.3	Lampu sastāvs	66
5.3.1	Ergoline SPIRIT Hybrid Light.....	66
5.4	Rezerves daļas un piederumi.....	67
6	Pielikums	68
6.1	JK laika kontroles ierīces	68
6.2	Atbilstības koda darbības diapazons.....	68
6.2.1	Luminiscences lampu atbilstības koda apraksts.....	69
7	Rādītājs	70

1 Drošības norādījumi un brīdinājumi



Lai nodrošinātu drošu iekārtas ekspluatāciju, uzmanīgi izlasiet un ievērojiet šādus drošības norādījumus un brīdinājumus.

Šīs instrukcijas jāsaglabā turpmākai lietošanai.

Šeit apkopotie drošības norādījumi, ja nepieciešams, tiek atkārtoti atsevišķajās nodaļās.

1.1 Vispārēja informācija

1.1.1 Jēdzienu skaidrojumi

Operators

Persona, kura saimnieciskās darbības ietvaros nodrošina lietotājiem sauļošanas ierīces. Operators ir atbildīgs par to, lai ierīce būtu labā tehniskā kārtībā, kā arī par tehniskās apkopes intervālu ievērošanu.

Lietotājs

Persona, kura ierīci izmanto saimnieciskās darbības telpās.

Personāls

Personas, kuras ir atbildīgas par ekspluatāciju, tīrīšanu un vispārējo tehnisko apkopi un kuras apmāca lietotāju saistībā ar ierīces izmantošanu.

Elektriķis

Atbilstoši kvalificēta, kompetenta un pieredzējusi persona ar spēkā esošo noteikumu zināšanām, kura spēj konstatēt ar elektrību saistītus apdraudējumus un tos novērst.

Autorizēts, apmācīts speciālistu personāls

Cita uzņēmuma speciālistu personāls, kurus ražotājs apmācījis un autorizējis īstenot noteiktu ierīču montāžu un tehnisko apkopi.



1.1.2 Simbolu skaidrojumi

Šajā lietošanas instrukcijā ir izmantoti šādas veida paziņojumi par piesardzības pasākumiem:



BĪSTAMI!



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina par to, ka pastāv tiešs cilvēka dzīvības apdraudējums.



BĪSTAMI!



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina, ka pastāv elektrības izraisīts cilvēka dzīvības apdraudējums.



UZMANĪBU!



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina par ierīces vai materiālu bojājumiem vai kaitējumu videi.



NORĀDE:

Šis simbols nav paziņojums par piesardzības pasākumiem, bet gan norāda papildu informāciju labākai procesa izpratnei.

1.2 Atbilstoša ekspluatācija



Šī ierīce kalpo kosmētiskajai sauļošanai. Tā ir paredzēta vienai pieaugušajai personai ar sauļošanai atbilstošu ādu. Papildus informāciju par to varat izlasīt 11. un 29. lpp.

Ierīce paredzēta tikai komerciālai izmantošanai, nevis privātai māj-saimniecībai.

Atsevišķām personām ir aizliegts izmantot ierīci, skat. 8. lpp.

Personām ar fiziskiem, sensoriem vai garīgiem traucējumiem, bez pieredzes un/vai bez atbilstošas kompetences ir aizliegts izmantot ierīci patstāvīgi. Par drošību atbildīgajai personai ir jānodrošina atbilstoša un droša ierīces ekspluatācija, veicot uzraudzību vai apmācību. Ja pastāv jebkādas šaubas, konkrētajai personai ir aizliegts izmantot ierīci!

Ierīci drīkst darbināt tikai ar norādītajām vai līdzvērtīgām lampām. Lietošanas instrukcijā norādītie sauļošanās laiki ir atbilstoši tikai norādītajam lampu aprīkojumam.

Jebkāda cita veida izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstošu ekspluatācijas noteikumiem. Ražotājs nav atbildīgs par šāda veida izmantošanas rezultātā izrietošajiem bojājumiem. Risku šajā gadījumā uzņemas tikai operators.

Pie atbilstošas ekspluatēšanas pieder arī ražotāja noteikto norāžu, lietošanas instrukcijas un tehniskās apkopes noteikumu ievērošana. Ierīci drīkst apkalpot, veikt tehnisko apkopi un atjaunot tehniskā darba kārtībā tikai speciālisti, kuri ir atbilstoši apmācīti un kuri pārzina ierīci.

1.3 Iepriekš paredzamas kļūdas

Ir kategoriski aizliegts izmantot ierīci šādi:

- Ierīci aizliegts izmantot vairākām personām vienlaikus. Pretējā gadījumā var saplīst plāksne, uz kuras guļ, un radīt savainojumus.
- Ierīci aizliegts izmantot personām, kuru svars pārsniedz 135 kg. Pretējā gadījumā var saplīst plāksne, uz kuras guļ, un radīt savainojumus.
- Norādītās sauļošanās laika pārsniegšanas rezultātā var rasties apdegumi un ilgtermiņa ādas bojājumi.
- Ierīces lietošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties citām personām, īpaši bērniem.
- Ierīces lietošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties mājdzīvniekiem.
- Ierīci aizliegts izmantot personām, kuras jaunākas par 18 gadiem.



1.4 Informācija par drošību sauļošanās laikā

1.4.1 Izmantošanas aizliegumi



BĪSTAMI!



UV starojums

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

– Ievērojiet turpmāk minētās norādes.

Ierīci aizliegts izmantot šādām personām:

- personām, kuras jaunākas par 18 gadiem;
 - personām, kuras neiedeg;
 - personām, kuras saulē neiedeg, turklāt sauļojoties vienmēr gūst apdegumus;
 - personām, kuras saulē viegli gūst apdegumus;
 - personām ar akūtu saules apdegumu;
 - personām, kuras bērnībā vairakkārt guvušas nopietnu saules apdegumu;
 - personām, kurām ir dabīgi rudi mati;
 - personām, kurām atsevišķās vietās uz ādas ir nav atbilstošas pigmentācijas;
 - personām, kurām ir vai ir bijis ādas vēzis;
 - personām, kurām ir paaugstināts risks saslimt ar ādas vēzi (piemēram, ādas vēža gadījumi ģimenē);
 - personām, kuru ģimenē ir bijuši melanomas ādas vēža gadījumi;
 - personām, kuras fotosensibilitātes dēļ atrodas ārstēšanā;
 - personām, kuras lieto medikamentus fotosensibilitātes dēļ;
 - personām ar vasaras raibumiem un personām, kurām mēdz rasties vasaras raibumi;
 - personām ar vairāk kā 16 dzimumzīmēm uz ķermeņa (kuru diametrs ir 2 mm vai lielāks);
 - personām, ar netipiskām dzimumzīmēm (netipiskas dzimumzīmes, piemēram, ir asimetriskas dzimumzīmes, kuru diametrs pārsniedz 5 mm, ar dažādu pigmentāciju un nevienmērīgām malām).
- Šaubu gadījumos noteikti konsultējieties ar ārstu!



Šādi cilvēki ierīci drīkst lietot tikai pēc konsultācijas ar ārstu:

- cilvēki ar hroniskām slimībām, īpaši ādas slimībām;
- cilvēki ar imūnsistēmas / autoimūnām slimībām;
- cilvēki ar kolagēnām slimībām (piem., Lupus erythematoses, sklerodermija);
- cilvēki ar rozāciju (sarkanajām pinnēm);
- cilvēki ar venozu mazspēju, teleangiektāzijām (piem., kuperoze, M. Osler, ādas zvaigznītes (spider-nāvi));
- cilvēki ar zemu asinsspiedienu, sirds-asinsvadu slimībām;
- cilvēki ar veneriskajām slimībām;
- cilvēki, kuri slimo ar vēzi;
- cilvēki ar nesen iegūtām operācijas brūcēm vai pēc ķirurģiskās iejaukšanās;
- cilvēki ar tetovējumiem vai pīrsingiem, kas vēl pilnībā nav sadzijuši;
- sievietes stāvoklī.

Ja tomēr pastāv medicīniskas šaubas par ierīces panesamību, vispirms veiciet maksimāli 5 minūtes garu izmēģinājuma procedūru un novērojiet reakciju. Ja pēc 48 stundām netiek novērota nevēlama reakcija, iespējams sākt parastu procedūru.

1.4.2 Svarīgi norādījumi

Pārējām personām ir jāievēro šādi noteikumi:

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

- Pēc pārlieku intensīvas apstarošanas uz ādas var parādīties apdegumi. Pārāk biežs UV starojums saules ietekmē vai UV ierīču ietekmē var izraisīt priekšlaicīgu ādas novecošanu un arī ādas audzēju risku.
- Gadījumā, ja persona ir īpaši jutīga pret UV gaismu un ja tiek izmantota noteikta kosmētika vai lietoti medikamenti, ir jābūt īpaši piesardzīgiem. Šābu gadījumos noteikti konsultējieties ar ārstu!
- Ja 48 stundu laikā pēc pirmā sauļošanās seansa parādās neparedzēti simptomi, piemēram, nieze, jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Pagarinot sauļošanās laiku tiek pagarināts ekspozīcijas laiks (apstarošanas laiks), respektīvi, sasniedzot noteiktu iedeguma pakāpi nav iespējams vairs to pastiprināt. Tomēr apstarošanas laiku ir aizliegts pagarināt pēc saviem ieskatiem atļauto apstarošanas laiku ietvaros! Neapdraudot veselību ir iespējams sasniegt tikai noteiktu, ādas tipam atbilstošu iedeguma pakāpi.
- Nekādā gadījumā nedrīkst lietot sauļošanās ierīci, ja tās korpuss ir salauzts vai bojāts vai ja ir bojāts taimeris!



Rīcība pirms un pēc saulpošanas:

- Saulpošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties citām personām, īpaši bērniem.
- Pirms saulpošanas noņemiet visas rotaslietas (arī pīrsingu).
- Savlaicīgi pirms saulpošanas noņemiet kosmētiku un neizmantojiet pretapdeguma līdzekļus.
- Neizmantojiet līdzekļus, kas paātrina iedegšanu.
- UV gaisma var izraisīt neatgriezenisku kaitējumu ādai un acīm. Neaizsargāto acu virsma var kairināties un noteiktos gadījumos pārmērīga apstarošanas rezultātā var tikt bojāta tīklene. Pēc vairākkārt atkārtotas apstarošanas var veidoties katarakta. Izmantojiet pievienotās UV necaurlaidīgās aizsargbrilles (pasūtījuma Nr. 1027211-..). Kontaktlēcas un saulesbrilles nevar aizvietot aizsargbrilles.
- Aizsargājiet pret apstarošanu jutīgas ādas vietas, piemēram, brūces, tetovējumus un dzimumorgānus.
- Ievērojiet ieteikto saulpošanas laiku.
- Vienas saulpošanas laikā nedrīkst pārsniegt noteikto apstarošanas daudzumu, kas izraisa ādas apsārtumu (MED, minimālā eritēmas deva). Gadījumā, ja no 16 līdz 24 stundas pēc saulpošanas parādās ādas apsārtums, uz vienu nedēļu ir jāpārtrauc izmantot saulpošanas ierīci. Pēc nedēļas atkal ir jāatsāk ar pirmo saulpošanas reizi atbilstoši saulpošanas tabulas norādēm.
- Intervālam starp abām pirmajām saulpošanas reizēm ir jābūt vismaz 48 stundas! Nesaulpoieties vienas dienas laikā atkārtoti!
- Apmeklējiet ārstu, ja parādās ievērojams uztūkums, jēlas vietas vai pigmentētas dzimumzīmes.

1.4.3 Ādas tipu apraksts



BĪSTAMI!



Iespējami ādas apdegumi un ilgtermiņa kaitējumi!

Sauļošanās ierīci nedrīkst izmantot personas ar I ādas tipu.

Attiecībā uz personām ar II, III un IV ādas tipu spēkā ir šādi noteikumi:

- Noteikti jāievēro sauļošanās laiks.
- Noteikti jāievēro paziņojumi par piesardzības pasākumiem.



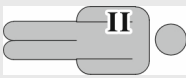
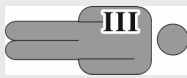
NORĀDE:

Noteiktie sauļošanās laiki ir spēkā tikai attiecībā uz lampu aprīkojuma uzlīmē norādīto lampu aprīkojumu.

Sauļošanās reizēm ir jābūt vismaz 48 stundu pārtraukumam.

Nedrīkst pārsniegt maksimālo devu 25 kJ/m² gadā.

Maksimālā deva ir vērtēta atbilstoši NMSC.¹

I ādas tips	II ādas tips	III ādas tips	IV ādas tips
			
Jutīga āda	Bāla āda	Normāla āda	Tumša āda
Saules apdegums ir vienmēr vai bieži	Saules apdegums ir bieži	Saules apdegums ir reti	Saules apdegums praktiski neveidojas
Dabisko saules gaismu iztur tikai 10-20 minūtes nelielos apmēros.	Iztur aptuveni dabīgajā saules gaismā.	Iztur aptuveni 20-30 minūtes dabīgajā saules gaismā.	Iztur aptuveni 40 minūtes dabīgajā saules gaismā.

¹ NMSC – (nemelanomas ādas vēža riska faktori)



1.4.4 Sauļošanās laiki EN



NORĀDE:

Ierīci nedrīkst izmantot personas ar I ādas tipu.

- Noteikti ievērojiet sauļošanās laikus.

Obligāti ievērojiet valsts prasības!

Nedrīkst pārsniegt maksimālās sauļošanās reizes 3 kJ/m² gadā.

Maksimālais sauļošanās laiks nedrīkst būt ilgāks nekā 33 minūtes.

Starp sauļošanās reizēm jābūt vismaz 48 stundu pārtraukumam.

Maksimālais sauļošanās laiks gadā nedrīkst būt ilgāks nekā 833 minūtes.

Ergoline SPIRIT Hybrid Light

- UV zema spiediena spuldzes
ERGOLINE TREND ADVANCED 100 W R E6 1509050-..
- Zema spiediena spuldzes SMART SUN R 27 100 W 1015068-..
- UV zema spiediena spuldzes
ERGOLINE TREND DIRECT R31 160 W CS 1023987-..
- Zema spiediena spuldzes
SMART SUN R31 160 W CS 1015070-..
- Zema spiediena spuldzes SMARTSUN 8 W 1517168-..

Sauļošanās reizu skaits	I ādas tips	II ādas tips	III ādas tips	IV ādas tips
	[min.]	[min.]	[min.]	[min.]
1	–	5	5	5
2	–	11	11	11
3	–	13	13	13
4	–	13	13	13
5	–	16	16	16
6	–	16	16	16
7	–	20	20	20
8	–	22	22	22
9	–	25	25	25
10	–	25	25	25



NORĀDE:

Atbilstoši standartam EN 60335-2-27:2013 sauļošanās plāns nav atkarīgs no ādas tipa.

Vienāds sauļošanās laiks attiecas uz visiem ādas ti-
piem, izņemot I tipa ādu.

1.5 Vispārīgi drošības norādījumi un brīdinājumi



1.5.1 Operatora pienākumi

Operators ir atbildīgs par skaidru lietošanas, tīrīšanas un tehniskās apkopes instrukciju un noteikumiem atbilstošas ierīces ekspluatācijas un apkalpošanas nodrošināšanu, tajā skaitā veicot personāla apmācību un instruktāžu.

Operatora noteiktajiem lietošanas noteikumiem ir jānodrošina drošu ierīces ekspluatāciju un apkalpošanu, ņemot vērā attiecīgā uzņēmuma īpašības un atzinumus, kā arī valsts darba drošības un vides aizsardzības noteikumus. ES ietvaros spēkā ir Direktīva 89/391/EEK.

1.5.2 Personāla kvalifikācija

Operators ir atbildīgs par personāla apmācīšanu un informēšanu par spēkā esošajām tiesību normām un noteikumiem par nelaimes gadījumu novēršanu. Ir jānodrošina, lai personāls izprot šo lietošanas instrukciju un to ievēro. Īpaši tas attiecas uz

- norādēm sadaļā “Atbilstoša ekspluatācija” un “Iepriekš paredzamas kļūdas”,
 - paziņojumiem par piesardzības pasākumiem nodaļā “Lietošana”,
 - lietošanas noteikumiem,
 - tīrīšanas un tehniskās apkopes noteikumiem.
- Nodrošiniet, lai lietošanas instrukcija un ražotāja sniegtā papildu informācija ir pieejama personāla darba vietā.
 - Regulāri pārbaudiet, vai personāls ievēro lietošanas noteikumus un īsteno drošu darbu, bez apdraudējumiem.
 - Nodrošiniet, lai ievēro tīrīšanas intervālus, it īpaši saistībā ar tīrīšanu pēc katras sauļošanās reizes.
 - Nodrošiniet, lai personāls atbilstoši konsultē klientus, īpaši par sauļošanās laikiem, iespējamajiem riskiem un ierīces apkalpošanu.
 - Ierīci aizliegts izmantot personām, kuras jaunākas par 18 gadiem. Norādiet personālam, ka šaubu gadījumos klientam ir jādūdz uzraudīt personu apliecinošu dokumentu.

1.5.3 Piegādes komplektācija

Informāciju par piegādes komplektu varat izlasīt nodaļā “Apraksts” 26. lpp.



1.5.4 Transports, montāža un uzstādīšana

Ierīci piegādā kvalificēts uzņēmums un to uzstāda un montē ražotāja klientu serviss vai ražotāja autorizēts klientu serviss.

Operators ir atbildīgs par pasūtītāja noteikto ventilācijas un elektrības prasību ievērošanu ierīces uzstādīšanas vietā, skat. 14. lpp.

Montāža



BĪSTAMI!



Risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus!

- Montāžai un elektrības pieslēgumam ir jāatbilst valsts tiesību normām.
- Elektroinstalāciju īsteno pasūtītājs atbilstoši III pārsprieguma kategorijai, izmantojot pieejamo visu polu atdalītāju (izolācija; galvenais slēdzis). Tas nozīmē, ka atbilstoši III pārsprieguma kategorijai katram kontakta atveres polam jābūt pilnīgi atdalītam (izolētam).
- Ja pieslēgumu īsteno ar spraudkontaktsavienojumu, ir jāizmanto standartam EN 60309 atbilstoša spraudkontaktsistēma.
- Ierīces montāžu, uzstādīšanu, papildināšanu vai atjaunošanu tehniskā darba kārtībā drīkst veikt tikai pilnvarots un specializēts personāls.

Informācija par ierīces demontēšanu un montāžu ir izlasāma atsevišķā montāžas instrukcijā. Montāžas instrukcija paredzēta tikai ražotāja klientu servisam vai kvalificētam un ražotāja autorizētam specializētam personālam.

Ventilācijas sistēma



UZMANĪBU!



Gaisa padeves traucējumu rezultātā iespējama pārkaršana!

Iespējami darbības traucējumi.

- Nemainiet, nepārbūvējiet un nepapildiniet ierīces gaisa padeves un novades nodalījumu, neveiciet ierīcei izmaiņas pēc pašu iniciatīvas. Izmaiņu gadījumā ražotājs nav atbildīgs par to rezultātā radītajiem bojājumiem.
- Ievērojiet tehniskos ventilācijas datus.
- Neuzstādiet un nedarbiniet ierīci uz transportēšanas paletes!

Datus par pieplūdes un izplūdes gaisa projektēšanu iespējams iegūt Klientu apkalpošanas dienestā (skatiet 2. lappusi).

Uzstādīšanas vieta



UZMANĪBU!



Sāli saturošs gaiss! Kaitīgas vielas saturošs gaiss! Ierīces un elektrisko detaļu korozijas dēļ var veidoties ierīces bojājumi.

- Neuzstādiet ierīci blakus peldbaseinam.
- Nekad neizmantojiet ierīci vietās ar īpaši agresīviem vides apstākļiem (piemēram, vietās ar hloru saturošu gaisu).

Iespējami ierīces bojājumi!

Ja transportēšanas un uzstādīšanas vietas temperatūru starpība ir liela, nesāciet ierīces ekspluatāciju uzreiz pēc tās uzstādīšanas.

- Nogaidiet vismaz 2 stundas pirms ierīces pieslēgšanas barošanai.

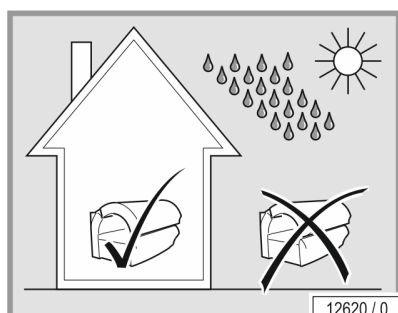
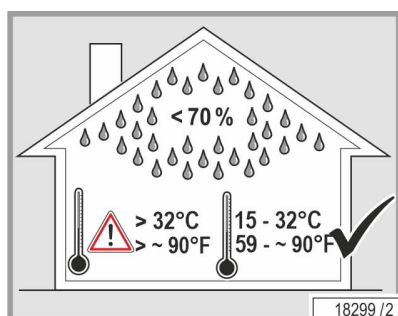
Gaisa padeves traucējumu rezultātā iespējama pārkaršana!

Iespējami darbības traucējumi.

- Nemainiet, nepārbūvējiet un nepapildiniet ierīces gaisa padeves un novades nodalījumu, neveiciet ierīcei izmaiņas pēc pašu iniciatīvas. Izmaiņu gadījumā ražotājs nav atbildīgs par to rezultātā radītajiem bojājumiem.
- Ievērojiet tehniskos ventilācijas datus.
- Neuzstādiet un nedarbiniet ierīci uz transportēšanas paletes!

Vides apstākļi

- Optimālā vides temperatūra: no +15 °C un +32 °C
- Uzglabāšanas temperatūra: no -15 °C līdz +60 °C



Iespējami ierīces bojājumi!

Ierīci nedrīkst darbināt brīvā dabā.

Sargājiet ierīci no atklātas liesmas vai aizdegšanās avotiem.

Vietās, kuru augstums pārsniedz 2000 m virs jūras līmeņa, nevainojamai ekspluatācijai nepieciešama pārbūvēšana.

Ierīce nav piemērota ekspluatācijā mobilās iekārtās (kuģos, autobusos, vilcienos). Lai nodrošinātu ekspluatāciju bez traucējumiem mobilās iekārtās, nepieciešama pārbūvēšana.

Pirms ekspluatācijā sākšanas noteikti sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu – skat. 2. lpp.



1.5.5 Eksploatācijas uzsākšana



BĪSTAMI!



Bojāts elektrības vads!

Personām risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus.

- Elektrības vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs vai specializēts uzņēmums.

Pirmo eksploatācijas uzsākšanu veic ražotāja klientu serviss vai tā autorizēts klientu serviss. Ierīci nodod darba kārtībā.

Gadījumā, ja ierīce nav ilgāku laiku lietota, pirms atjaunotas eksploatācijas uzsākšanas to ir jāpārbauda mūsu klientu servisam vai autorizētam, specializētam uzņēmumam.

Ierīce ar darbināma ar ārēju laika kontroles sistēmu.

Laika kontroles sistēmai jābūt uzmontētai tā, lai vadības sistēmas darbības pārtraukuma gadījumā pēc <110% no izvēlēta darbības laika ierīce automātiski izslēgtos. Ierīces darbības laikam jābūt nodrošinātam ar laika kontrolierīci atbilstoši standartam EN 60335-2-27.

Atkarībā no vietējā energoapgādes uzņēmuma pieslēguma ierīces var pārnest traucējumus uz ēkas elektrotīklu, kas savukārt ietekmēs energoapgādes uzņēmuma uzstādīto centralizēto vadības sistēmu (TRA). Tādējādi var, piemēram, traucēt nakts režīma apkures sistēmas.

Ja ierīču darbība rada traucējumus, operators ir atbildīgs par skaņas frekvences bloķētāja uzstādīšanu mājas elektriskajā instalācijā. Lūdzu, sazinieties ar savu elektrotehnikas speciālistu. Elektroinstalācijas uzņēmums ir informēts par vietējā enerģijas piegādātāja tehniskajiem pieslēguma nosacījumiem, tādējādi skaņas frekvences bloķētājs var tikt pielāgots jūsu enerģijas piegādātāja elektrotīklam.

Ir iespējama pagaidu vai pastāvīga darbība autonomā vai nesinhronizētā energosistēmā (piemēram, autonomos tīklos, rezerves sistēmās). Pirms eksploatācijā sākšanas noteikti sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu – skat. 2. lpp.

1.5.6 Lietošana un tehniskā apkope

Nosacījums tam, lai darba laikā lietotājiem nerastos savainojumi un netiktu apdraudēta veselība un drošība un varētu nodrošināt pilnīgu ierīces funkcionēšanu bez darbības traucējumiem, ir nekļūdīga lietošana, tehniskā apkope un uzturēšana tehniskā darba kārtībā.

Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtās norādes un ieteikumus. Nodrošiniet, lai tiktu ievēroti laika intervāli starp kontrolēm, tehniskajām apkopēm un uzturēšanu tehniskā darba kārtībā. Nodrošiniet, lai lampas nomaina pēc noteiktā kalpošanas laika beigām.

Ierīces vai vadības sistēmas pārbūvēšana vai izmaiņu veikšana nav atļauta. Noteikumu neievērošanas gadījumā licence vairs nav spēkā!

Lai novērstu apdraudējumus, neizmantojiet ierīci, ja strāvas pieslēguma vads ir bojāts. Bojāta strāvas pieslēguma vada nomaiņu jāveic ražotājam, ražotāja klientu apkalpošanas dienestam vai apmācītiem speciālistiem.

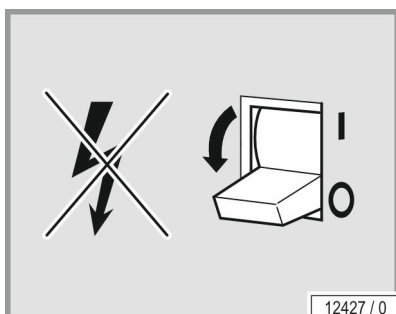
**NORĀDE:**

Ja ir aizdomas par ugunsgrēku, nekavējoties atvienojiet barošanu, ja tas ir droši.

Lūdzu, turpiniet ievērot likumā noteiktos, oficiālos un tirdzniecības asociāciju noteikumus, kurus iepriekš minētie paziņojumi neietekmē.



1.5.7 Eksploatācijas izbeigšana



12427 / 0

Lai uz laiku pārtrauktu vai pilnībā izbeigtu ierīces eksploatāciju, ierīci ir nepieciešams atslēgt no elektrības.

Galīgās eksploatācijas izbeigšanas gadījumā ir jāievēro spēkā esošie tiesību akti utilizācijas jomā.

1.5.8 Uzglabāšana

Ierīces ir jāuzglabā sausā vietā, kur nav temperatūras svārstības. Lai pasargātu no skrāpējumiem, ierīci var iepakot plēvē.

- Uzglabāšanas temperatūra: no -15 °C līdz +60 °C

1.5.9 Utilizācija

Vides aizsardzības noteikumi – lampu un akumulatoru utilizācija

Lampas satur gaismekļus un citus dzīvsudraba saturošus atkritumus. Akumulatori satur smago metālu savienojumus.

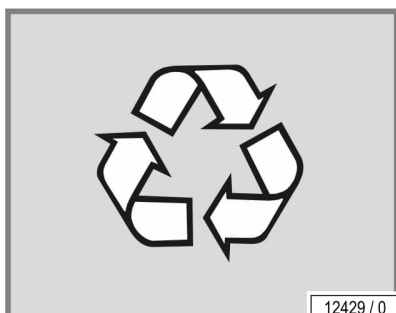
Eiropas Savienības ietvaros ir jāpiemēro Direktīvu 2018/851/EK par atkritumiem. Saskaņā ar valsts likumu par atkritumu apglabāšanu un atbilstošajiem pašvaldības nolikuma par atkritumiem noteikumiem lampas un akumulatori ir jāutilizē, nodrošinot atbilstošus apliecinājošus dokumentus.

Vietējā tirdzniecības aģentūra labprāt jums palīdzēs utilizēt lampas un akumulatorus:

- ziņojiet aģentūrai par lampu un akumulatoru skaitu pa telefonu vai rakstiski.

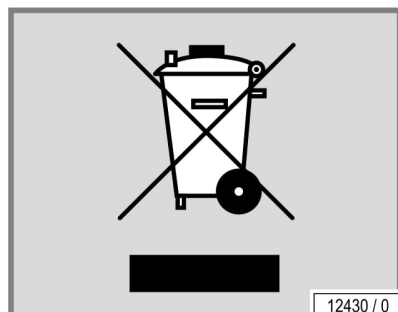
Aģentūra norādīs bezmaksas piegādes vietu, kur no gādāt lampas, vai kopā ar utilizācijas uzņēmumu parūpēsies, lai lampas aizvestu un atbilstoši utilizētu. Šis pakalpojums ir maksas. Ārpus Vācijas robežām spēkā ir attiecīgo valstu tiesību akti. Vērsieties pie vietējās tirdzniecības aģentūras.

Iepakojums



12429 / 0

Iepakojums ir 100% no otrreizēji pārstrādājama materiāla. Iepakojumus, kas nav izmantoti un ko JK uzņēmumi laidusi apgrozībā, var atgriezt JK uzņēmumu grupai. Jūsu kontaktpersona aģentūrā vai tirdzniecības pārstāvis labprāt sniegs konsultāciju.



Vecu ierīču utilizācija

Ierīce ir ražota no otrreizēji izmantojama materiāla. JK uzņēmumu grupa labprāt sniegs informāciju par izmantoto materiālu saturu un apdraudējuma potenciālu.

Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES, ražotāja pienākums ir paņemt atpakaļ noteiktas elektriskās un elektroniskās sastāvdaļas un tās utilizēt.

Attiecīgās detaļas un ierīces ir marķētas ar blakus izvietotiem simboliem.

Pēc JK uzņēmumu grupas lūguma ierīci nodod atbilstošai utilizācijai. Šis pakalpojums bez maksas. Jūsu kontaktpersona aģentūrā vai tirdzniecības pārstāvis labprāt sniegs konsultāciju.

Reģistrācijas numuri

JK uzņēmumu grupas uzņēmumi Vācijā ir reģistrēti kā ražotāji un tie uzņemas visus pienākumus, kas izriet no Vācijas Elektro- und Elektronikgerätegesetz (Elektronisko un elektropreču likuma).

JK-International GmbH, Division JK-Licht GmbH reģistrācijas numurs (lampas):

WEEE-DE 61515020

JK-Products GmbH reģistrācijas numurs (ierīces):

WEEE-DE 62655951

1.5.10 Direktīvas

Skat. pievienoto EK Atbilstības deklarāciju.

1.5.11 Eksports

Vēlamies norādīt, ka ierīce paredzēta tikai Eiropas tirgum un to aizliegts eksportēt uz citām valstīm, piemēram, ASV vai Kanādu, vai šajās valstīs izmantot saimnieciskajai darbībai! Šo noteikumu neievērošanas gadījumā mēs neuzņemamies atbildību! Vēlamies skaidri norādīt, ka noteikumu pārkāpumu gadījumā eksportētājam un/vai operatoram var rasties nopietni atbildības riski.

1.5.12 Sava mūzika



Personīga viedtālruņa izmantošanas gadījumā runa nav par publisku atskaņošanu Autortiesību likuma izpratnē, tādēļ solāriju studijas vadītājam nav pienākums informēt un veikt apmaksu kompetentajai organizācijai, lai saņemtu komerciālās atskaņošanas tiesības.

Attiecībā uz publisku formāta datu izmantošanu spēkā ir tie paši nosacījumi kā citiem mūzikas avotiem. Studijas vadītājs/īpašnieks savās telpās un/vai JK-International GmbH ierīcēs iekļautajā 'MP3 mūzikas modulī' drīkst izmantot un atskaņot tikai oriģinālas audio datnes, ja ir iegūtas atbilstošās atskaņošanas tiesības. Tās iespējams saņemt valsts kompetentajā organizācijā, kas piešķir komerciālās atskaņošanas tiesības (Vācijā - GEMA/GVL).

audio datnes ar aizsardzību pret kopēšanu, kā arī šajos medijos ierakstītie darbi, nedrīkst tikt konvertēti MP3 formātā un/vai ierakstīti HDD, audio CD, MC, audio DVD utt., ja šim nolūkam tiek izmantota programmatūra, kas uzlauž vai apiet skaņas vai datu mediju aizsardzību pret kopēšanu.

Jums jebkurā laikā ir jābūt iespējamam pierādīt iegūtās atskaņošanas tiesības ar atbilstošiem dokumentiem, ja tos pieprasa kompetentās organizācijas ārējā dienesta darbinieki vai citi kontroles orgāni.

Ja ievērosiet visas iepriekš minētās norādes un esat ieguvuši visas nepieciešamās tiesības 'MP3 mūzikas moduļa' izmantošanai, tad jūs varat konvertēt atskaņošanas ierīcei nepieciešamajā MP3 formātā oriģinālajās audio datnēs. Katrai tiesiskajā ceļā iegūtajai audio datnei var tikt izgatavota tikai viena kopija (dublikāts vai MP3 formatējums). Medija avoti (oriģinālie datu nesēji) ir jāuzglabā un tos nedrīkst izmantot vienlaikus ar kopijām.



NORĀDE:

Par atskaņotām SD kartēm, kas ir iekļautas JK audio sistēmā, arī ir maksājama nodeva par izmantošanu komercdarbībā, ja tajā ir saturs, uz kuru attiecas AKKA/LAA.

1.5.13 Tehniskās izmaiņas

Ierīce ir uzbūvēta atbilstoši spēkā esošajiem tehniskajiem standartiem un drošības noteikumiem. Ir saglabātas tiesības veikt tehniskus grozījumus saistībā ar šīs lietošanas instrukcijas izklāstu un datiem, kas nepieciešami ierīces uzlabošanai.

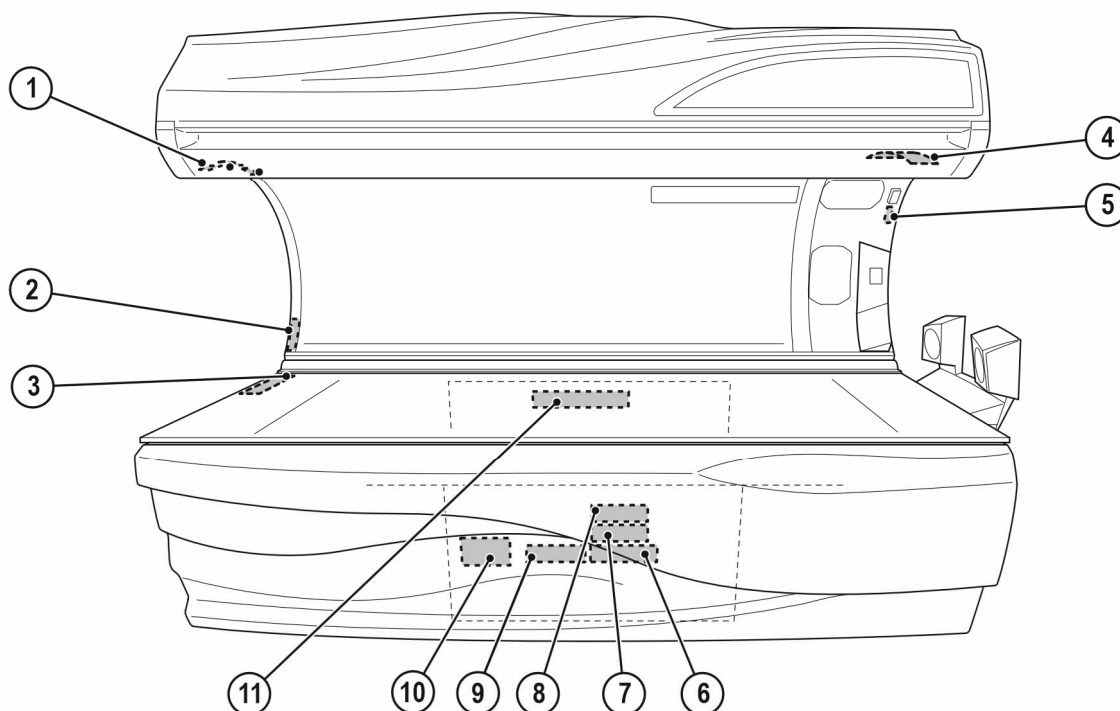
Ierīces, kā arī vadības sistēmas pārbūvēšana vai izmaiņu veikšana nav atļauta. Noteikumu neievērošanas gadījumā EK atbildība vairs nav spēkā!

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves detaļas. Noteikumu neievērošanas gadījumā EK atbildība vairs nav spēkā!



1.6 Plāksnītes un uzlīmes uz ierīces

Uz ierīces atrodamas plāksnītes ar būtiskiem apdraudējumu norādījumiem vai informāciju par detaļām. Zemāk ir norādīti plāksnīšu piemēri. Nodrošiniet, lai norāžu plāksnītes vienmēr būtu labi saredzamas un salasāmas. Trūkstošas plāksnītes ar norādēm un uzlīmēm nepieciešams nomainīt.



21314 / 0

1: Tipa plāksnīte

<i>Ergoline</i>		JK-Products GmbH		2011
		53578 Windhagen / Germany		
Typ: 100001410	Spannung/Voltage ~	Lstg./Input		
Art-No.: 00000000	400 ~ 415V 50~ / 60Hz	60000 W		
Serial-No.: 00000000				

11991 / 2

Augšējās daļas iekšpusē atrodas tipa plāksnīte. Tā satur būtisku informāciju saistībā ar ierīces identificēšanu (piemēram, sērijas numuru = Serial-No.).

2: Uzlīme ar tehniskās apkopes norādēm (800701-..)

ACHTUNG!

Dieses Gerät muß regelmäßig nach Hersteller-vorschrift technisch gewartet bzw. über-prüft werden, um jegliche Gefahr körperlicher Schäden vollständig auszuschließen.
Plakettenbeschriftung = "Geräteproduktion ... Quartal / Jahr"

ATTENTION!

This sunbed must be checked and serviced at regular intervals in accordance with the manufacturer's specifications in order to rule out entirely any risk of physical injury.
Label wording = "Date of manufacture ... quarter/year"

XXXXXXXXXX

Gerät produziert
Date of manufacture

1 2 3 4

1 2 3 4

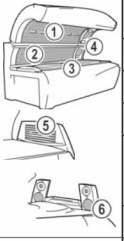
1 2 3 4

1 2 3 4

12225 / 1

Uzlīme atrodas augšējās daļas iekšpusē kāju daļā.

3: Uzlīme uz lampu aprīkojuma

	 Ergoline ESPRIT 770-S DYNAMIC POWER			
	①	18x		Ergoline TREND 80-200 W E5 15041280-
	②	8x		Ergoline TREND 80-200 W E5 15041280-
	③	22x		Ergoline TREND 80-200 W E5 15041280-
	④		8x 2x	Ergoline ULTRA 320 W 122648 ULTRA PERFORMANCE 882 1007043-
		3x	2x	ULTRA PERFORMANCE 882 10041284-
	⑤	-	-	Ergoline TREND 80-200 W E5 1503763-
⑥		2x	2x	Ergoline ULTRA 180 W 1500384-
			2x	ULTRA PERFORMANCE 882 1500655-
			2x	GLASS/CLASS/VERRELL 1500150-
JK-Products GmbH / GERMANY				1003086-01

12846 / 0

Precīzas norādes par lampu aprīkojumu atrodamas atsevišķā pielikumā.

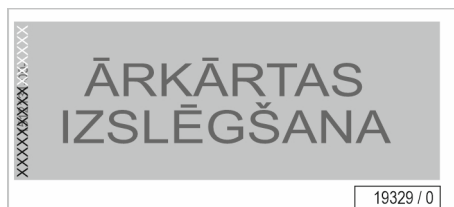


4: ES brīdinājumu norādījumu uzlīmes (1012638-..)



Šajā uzlīmē ietilpst veidlapa 1504231-.. (skatiet piederumus tehniskajā dokumentācijā).

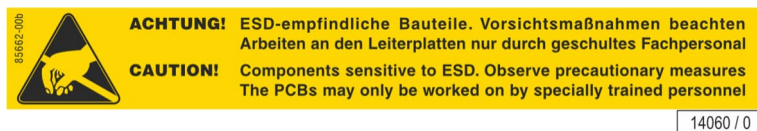
5: Uzlīme “Ārkārtas izslēgšana” (1512131-..)



Uzlīme atrodas augšējās daļas iekšpusē galvas daļā.

Šajā uzlīmē ietilpst veidlapa 1018688-.. (skatiet mapi “Tehniskā dokumentācija”).

6: ESD jutīgu detaļu uzlīme (85662-..)



Uzlīme atrodas vairākās ierīces vietās.

7: Uzlīme ar norādi par eksportu - Neveic eksportu uz ASV/Kanādu (84829-..)



HINWEIS	NOTE	REMARQUE
Wir weisen darauf hin, daß die Geräte nicht in die USA oder nach Kanada exportiert und dort betrieben werden dürfen. Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises wird keine Haftung übernommen.	We emphasize that these devices must not be exported to or operated in the USA or Canada! The manufacturer does not accept any liability in case of non-observance of this notice!	Nous attirons votre attention sur le fait que les appareils ne doivent pas être exportés ni utilisés aux Etats-Unis ou au Canada! Nous ne pourrions nullement être tenus responsables de dommages si cette remarque n'est pas respectée!

11977 / 2

Uzlīme atrodas uz "Vadības ierīces daļiņu nesēja".

8: Brīdinājuma norādes uzlīme "Spriegums" (800698-..)



GEFAHR
Bei geöffnetem Gerät nicht spannungsfrei!

DANGER
Voltage is not switched off, when sunbed is opened.

800698b

21313 / 0

9: Uzlīme "Vadības bloka aizvēršana" 1032324-..

Sicherheitshinweis:
Zum störungsfreien Gerätebetrieb muß der Steuerboxdeckel immer ordnungsgemäß verschlossen sein!

Note on safety:
The control box cover must always be properly closed on for fault-free device operation!

21312 / 0

10: Norāde "Oriģinālās detaļas" (800702-..)

Hinweis !
Verwenden Sie in diesem Gerät ausschließlich Original-JK-Ersatzteile. Bei Schäden, die nachweislich durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen entstanden sind, wird jegliche Haftung ausgeschlossen. Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen am Gerät oder an der Steuerung sind nicht gestattet. Bei Missachtung erlischt die Betriebserlaubnis! Des Weiteren erlischt unsere EU-Konformitätserklärung (CE-Kennzeichen).

Note !
Please use only original JK spare parts in this device. Any liability for damage or injury proven to be the result of the use of non-genuine spare parts is excluded. Unauthorized modifications and changes to the device and its control unit are prohibited. Failure to comply with this voids the operating licence! In addition, our EU Declaration of Conformity (CE certification) shall also be voided.

JK Teile Nr.: 800702-01

21311 / 0

Uzlīme atrodas uz "Vadības ierīces daļiņu nesēja".



11: Uzlīme “Noņem! režģi” (842971-..)



Gitter entfernen!
Nur bei Montage des Abluftstutzens!
Remove lattice!
Only when assembling the silencer!
Enlever la grille!
Uniquement en cas de montage du support d'échappement!



842971

11978 / 0

Uzlīme atrodas aizmugurējās sienas augšējā daļā.

1.7 Defekta izslēgšana



Ciktāl pircējs, pamatojoties uz likumā noteikto garantiju un/vai garantijas solījumu, izvirza pretenzijas par ierīces defektiem, piemēro šādus noteikumus:

No garantijas un garantijas izņemtas ir nodiluma detaļas, piemēram, zema spiediena lampas (caurules) un patēriņa materiāli, kā arī akrila stikla plāksnes.

Ja precei ir defekts, JK-International sākotnēji ir tiesības un pienākums pēc saviem ieskatiem novērst defektu vai veikt maiņas piegādi. Ja remonts vai rezerves piegāde nav iespējama vai neizdodas, pircējs var atteikties no pirkuma līguma vai attiecīgi samazināt pirkuma cenu.

Garantijas termiņš ir divi gadi no piegādes brīža vai, ja nepieciešama pieņemšana, no pieņemšanas brīža. No garantijas izrietošās klienta tiesības ir spēkā līdz ar tiesībām, ko, iespējams, paredz pirkšanas-pārdošanas līgums, un tās viena otru neskar.

1.8 Atbildības izslēgšana

Jebkura JK grupas atbildība, neatkarīgi no juridiskā pamatojuma, ir izslēgta, ja kaitējums radies viena vai vairāku šādu iemeslu dēļ:

- ierīce nav izmantota atbilstoši noteikumiem;
- ierīce nav uzmontēta, ekspluatēta, lietota un tehniski apkopta atbilstoši noteikumiem;
- ierīce ir darbināta ar bojātiem drošības sistēmas elementiem vai nepareizi iebūvētu vai nefunkcionējošu drošības un aizsardzības sistēmu, tajā skaitā brīdinājuma uzlīmi,
- nav ievērotas lietošanas instrukcijas norādes saistībā ar transportu, uzglabāšanu, montāžu, ekspluatācijas uzsākšanu, lietošanu un tehnisko apkopi;
- darbu ir veicis neapmācīts personāls;
- ierīcei vai vadības sistēmai pēc pašu iniciatīvas veiktas izmaiņas;
- nav pietiekami kontrolētas nodilstošās detaļas;
- ir veikti neatbilstoši remontdarbi;
- nav izmantotas oriģinālās rezerves detaļas
- katastrofu gadījumi, kas radušies svešķermeņu un nepārvaramu apstākļu ietekmē.

2 Apraksts



2.1 Piegādes komplektācija

- Saulošanās ierīce
- Servisa komplekts: sešskaldņu uzgriežņu atslēga un piesūceknis
- Pieslēguma vads
- Aizsargbrilles
- Zemspiediena lampas
- Tehniskā dokumentācija (lietošanas instrukciju, brošūrām ar kļūdu kodiem un SETUP MANAGER un citiem dokumentiem)

2.1.1 Opcionāli

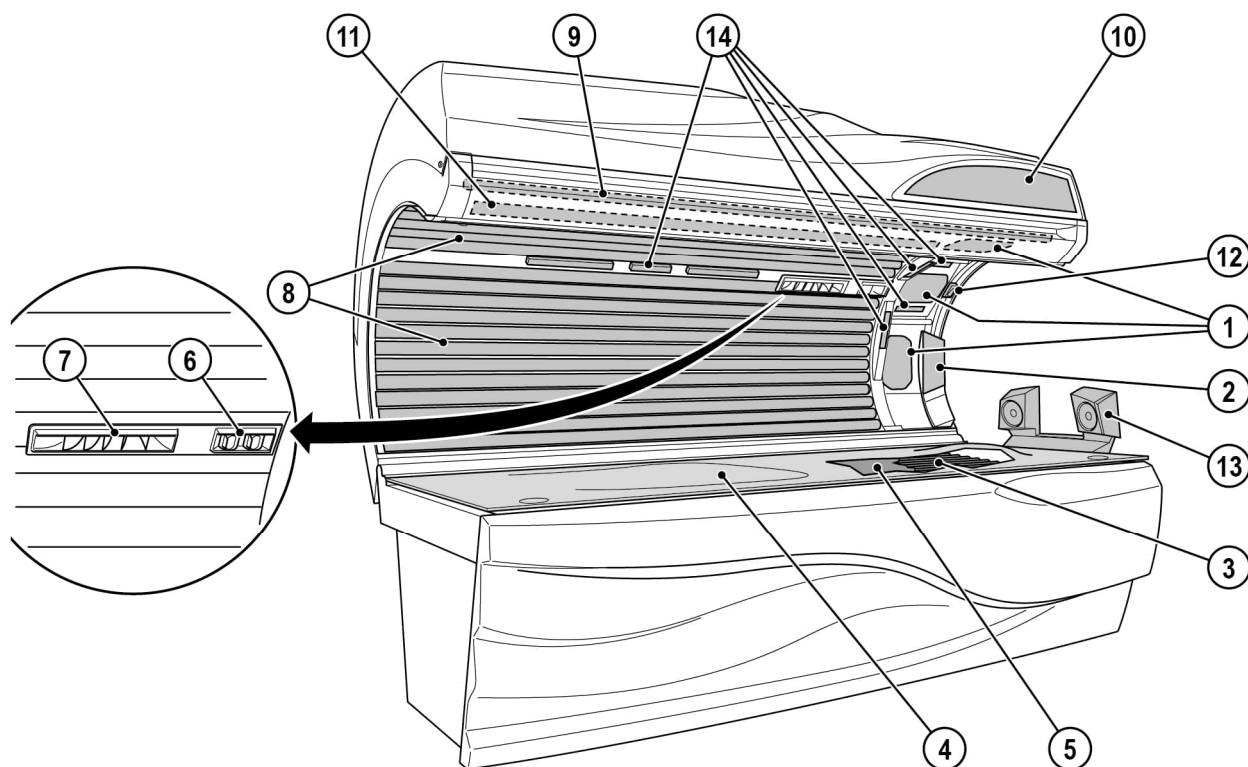
- REMOTE SERVICE
- Gaisa novadīšanas centrālais uzgalis
- Stereo skaņas sistēma

2.2 Aprīkojums

Ierīces ir aprīkotās dažādi atbilstoši to tipam.

Šajā aprakstā ir ņemtas vērā visas sērijas ietvaros un opcionāli ražotās detaļas/funkcijas, ko jāņem vērā lietošanas un/vai tehniskās apkopes laikā.

2.3 Ierīces apraksts

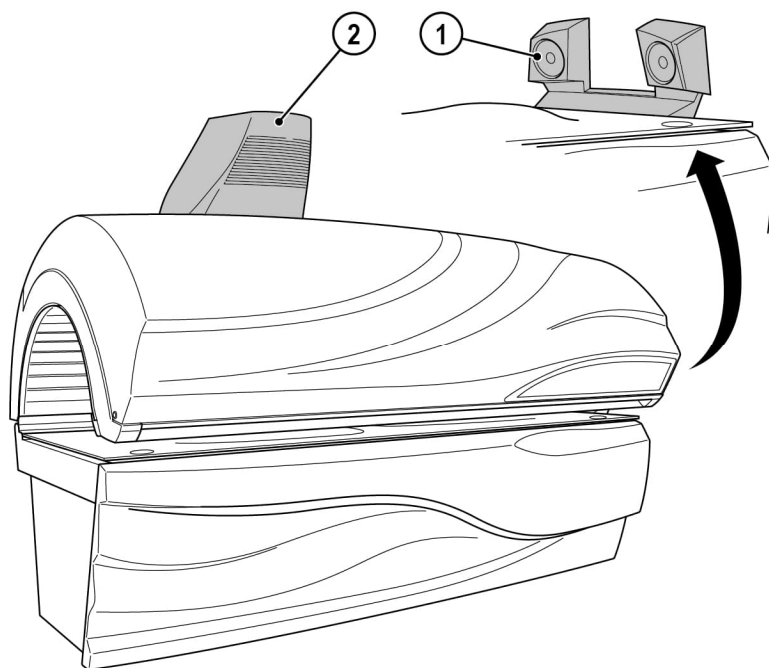


21206 / 0

1. Sejas sauļošanās ierīce (SPECTRA LED Boards + zemspiediena lampas)
2. EASY CONTROL
3. Zemspiediena lampas, apakšējā daļa
4. Akрила stikla plāksne gulēšanai, apakšdaļa
5. Starplāksne
6. Regulējamās ventilācijas sprauslas, sejas dzesēšanai
7. Ventilācijas sprauslas ķermeņa dzesēšanai
8. Zemspiediena lampas, augšējā daļa
9. INTERIOR apgaismojums (LED)
10. Exterior Design apgaismojums (LED)
11. Canopy roktura apgaismojums (LED)
12. Taustiņš ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA
13. Stereo skaņas sistēma ar VOICE GUIDE un Bluetooth® (papildaprīkojums)
14. Interjera efekts Sarkana LED GAISMA; seja, dekolte un ķermenis



2.4 Piederumi (opcija)



21309 / 0

1. Centrālā gaisa izplūdes sprausla (opcija)
2. Stereo skaņas sistēma

2.5 Darbības apraksts

Solārija galvenie tehniskie komponenti ir mākslīgais UV starojuma avots un mehāniskā konstrukcija ar fiksētu efektīvo laukumu.

Izmantojot Ergoline SPIRIT sēriju, UV spektrs tiek ģenerēts no zemspiediena lampām un UV gaismas diodēm un papildināts ar īpašu sarkanu gaismu (BEAUTY LIGHT).

3 Vadība



3.1 Drošības noteikumi lietotājiem



BĪSTAMI!



UV starojums

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

- Ievērojiet 1. nodaļā sniegtos drošības norādījumus un brīdinājumus.

Iespējami dzirdes bojājumi!

Ja, lietojot mazās vai lielās ausiņas, tiek uzgriezts augsts skaļums, tad tas var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet pārāk augstu skaļuma līmeni.

3.2 Iedegums – bet pareizi!

Lai patiesi varētu izbaudīt solārija priekšrocības, ir jāievēro dažas lietas. Lūk dažas atbildes uz visbiežāk uzdotajiem jautājumiem.

Dekoratīvā kosmētika sauļojoties?

Kosmētika satur dažādas sastāvdaļas. Neatkarīgi no tā, vai runa ir par emulgatoriem, taukiem vai tā dēvētajiem aromatizētājiem - savienojumos ar UV stariem tie var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

Šā iemesla dēļ drīkst lietot tikai tādus kosmētikas līdzekļus, kas īpaši izstrādāti lietošanai solārijos.

Tādēļ pirms katras sauļošanās ierīces izmantošanas reizes: noteikti noņemiet dekoratīvo kosmētiku! Dekoratīvā kosmētika aizsedz sejas ādas poras. Sauļošanās ierīces UV gaisma atkal atver šīs aizvērtās poras, tādējādi ādā nonāk ne tikai gaisma, bet arī alerģiju izraisošās kosmētikas sastāvdaļas.

Vēl dekoratīvās kosmētikas negatīvās sekās ir tādas, ka ar laiku bojājas sejas ādas kvalitāte kopumā. Pat neliels daudzums dekoratīvās kosmētikas var savienojumā ar UV gaismu radīt kaitējumu, nevis aizsargāt. Tas nozīmē, ka pirms sauļošanās dekoratīvā kosmētika ir jānoņem, lai starojumam ir labāka ietekme.

Mazgāšanās pēc sauļošanās?

Iedegums rodas ādā, nevis uz tās, tādēļ to nav iespējams nomazgāt. Pēc dušas uzklājiet uz ādas mitrinošu krēmu.

Vienlaicīga medikamentu lietošana un sauļošanās?

Par atsevišķiem medikamentiem ir zināms, ka tie paaugstina ādas jutību pret UV. Ļoti augsts risks pastāv antibiotiku, sulfonamīdu, psihofarmaceitisku līdzekļu, nomierinošu līdzekļu, antidiabētisku līdzekļu un diurētisku līdzekļu gadījumā. Ādu jutīgāku padara arī nomierinoši līdzekļi, kas satur psoralēnu vai kumarīnu. Šaubu gadījumos ir nepieciešams vērsties pie ārsta, lai sauļošanās varētu noritēt bez apdraudējumiem.

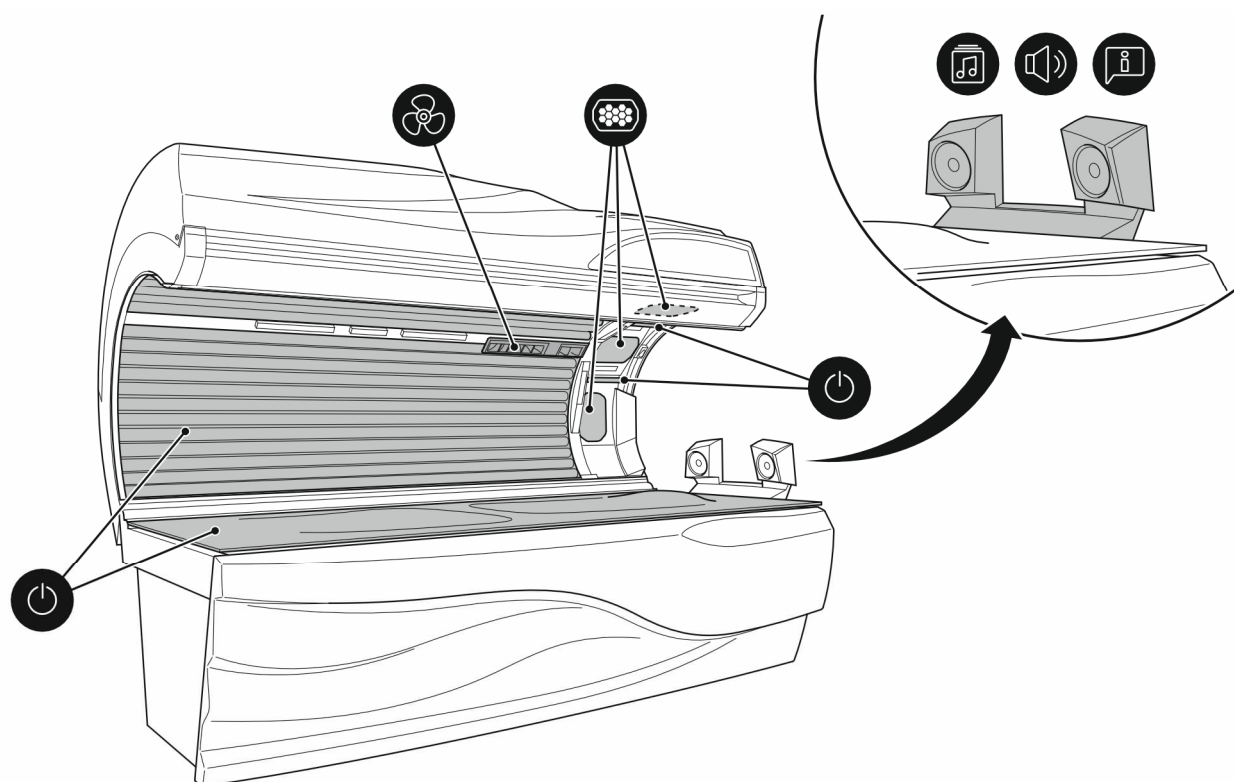


Kontaktlēcas sauļojoties?

Atbilde ir: jā! Tāpat kā citiem sauļošanās ierīces lietotājiem arī kontaktlēcu nēsātājiem ir jāliek īpašās aizsargbrilles, lai aizsargātu acis pret UV starojumu. Lai nodrošinātu labāku aizsardzību, brillu un kontaktlēcu valkātāji var vērsties pie optiķa, lai iegādātos maiņas lēcas ar UV aizsargfiltru. Maiņas lēcās iestrādātais UV-A un UV-B aizsargfiltrs gandrīz 100% pasargās radzeni un acu iekšpusi no UV starojuma.

Pateicoties tam, sauļošanās ierīces lietotāji gūs labumu ne tikai esot ārā, bet arī sauļojoties solārijā. Šīs lēcas bez ierobežojumiem iespējams valkāt arī sauļojoties solārijā. Papildus informāciju jautājiēt savam optiķim vai acu ārstam.

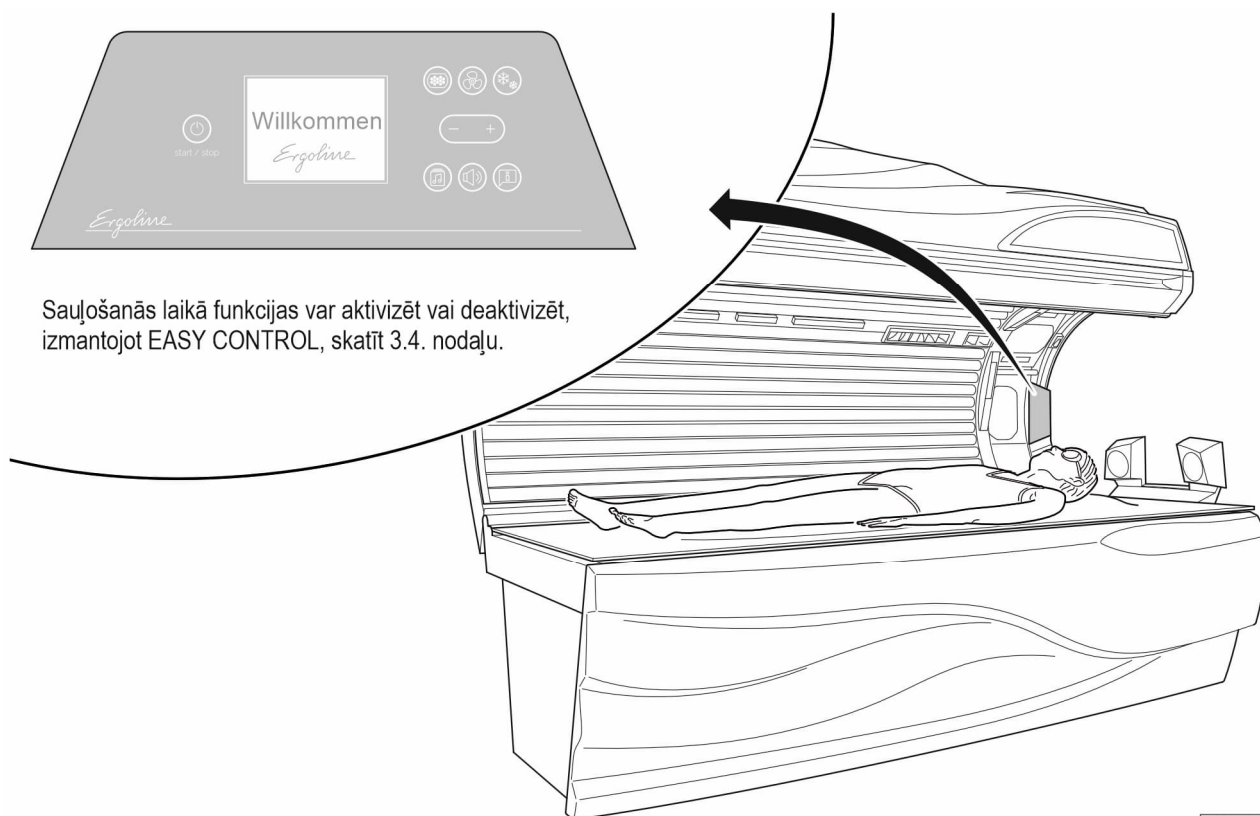
3.3 Pārskats par lietošanu



21319 / 0



Sauļošanās laikā funkcijas var aktivizēt vai deaktivizēt, izmantojot EASY CONTROL, skatīt 3.4. nodaļu.



21212 / 0



3.3.1 SETUP MANAGER

SETUP MANAGER režīmā iespējams atvērt režīma stāvokļus un veikt iestatījumus.



NORĀDE:

Ražotāja iestatījumu režīmu var izsaukt tikai tad, ja nav ieslēgts sauļošanās process.

30 sekundes pēc pēdējās pogas nospiešanas ierīce automātiski pārslēdzas uz miega režīmu.

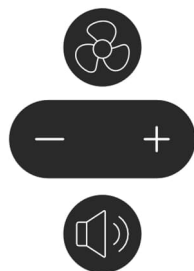
Katrs mainītais vērtības rādītājs pēc izmaiņu veikšanas ir jāuzglabā, nospiežot START/STOP pogu.



NORĀDE:

Lai atvērtu SETUP MANAGER, gaidīšanas režīmā nospiediet taustiņu .

Vadības elements:

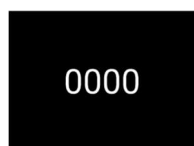
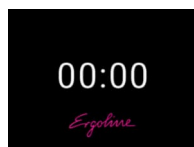


Ierīces funkcijas izvēle ar vadības krustveida taustiņu



/  Funkciju vai iestatījumu ieslēgšana, izslēgšana vai izmaiņšana ar vadības krustveida taustiņu.

Sākuma attēls



SETUP MANAGER (ražotāja iestatījumu režīms)

Apm. 3 sekundes turiet nospiestu , lai atvērtu SETUP MANAGER.

Ar   mainiet ievades pozīciju.

Rūpnīcas iestatījumu galvenais kods: 1000



NORĀDE:

Piemērs '1000': Nospiediet 3 reizes  un vienu reizi . Piemērs '0001': Nospiediet 0 reizes  un vienu reizi .

Ja galvenais kods ir ievadīts pareizi, notiks uzreizēja nomaīņa izvēlnē SETUP MANAGER.

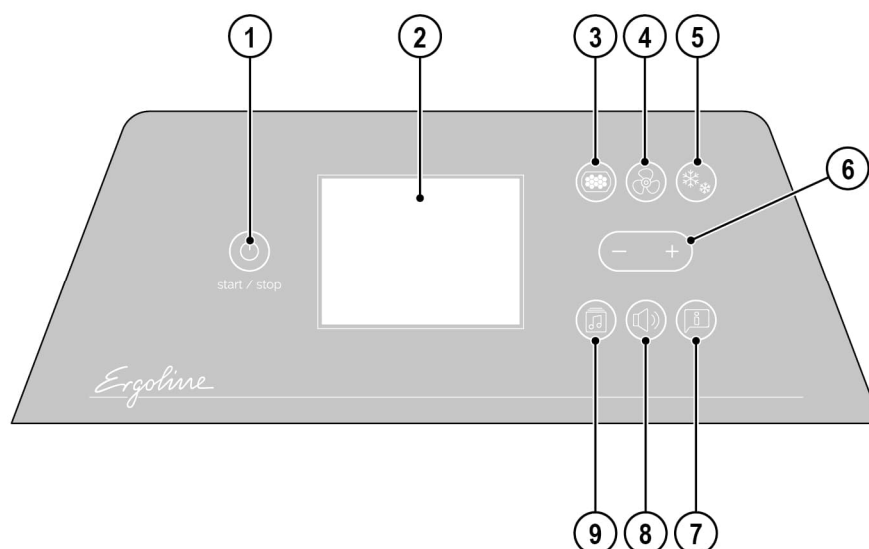


NORĀDE:

Sīkāku informāciju par SETUP MANAGER ar atrast brošūrā 'SETUP MANAGER', pasūtījuma Nr.1032087-... ..(skatiet "Tehniskā dokumentācija").

3.4 Funkcijas

3.4.1 Navigācija

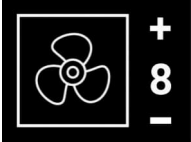
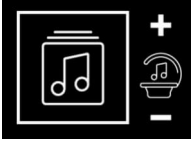


21214 / 0

1. Taustiņš - "START/STOP"
2. Displejs – funkcijas ...
3. Piktogramma "SPECTRA LED Boards", sejas sauļošanās ierīce
4. Piktogramma - "Ķermeņa dzesēšana/sejas dzesēšana"
5. Nav piemērojams šai ierīcei
6. Taustiņš - plus/mīnus
7. Piktogramma "VOICE GUIDE"
8. Piktogramma "Skaļuma regulēšana"
9. Piktogramma "Audio avots"



Ja pēc 8 sekundēm netiek nospiests neviens taustiņš, atjaunojas pamata stāvoklis.

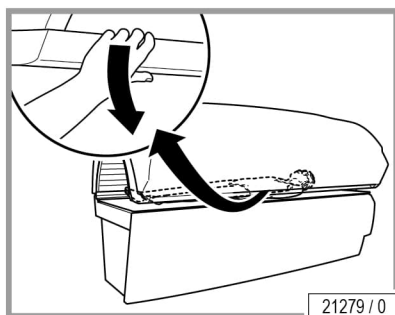
Piktogrammu izvēle/ Navigācija taustiņu secība		Apraksts/ displeja rādījums	Informācija
		START Izslēdziet un ieslēdziet lampas sauļošanās procesa laikā. Padeve tiek pārtraukta.	Ja lampas izslēdz sauļošanās laikā, iestatītais sauļošanās laiks neapstājas.
		Ķermeņa ventilatora regulēšana, 0. - 8. pakāpe	Šo funkciju varat mainīt, izmantojot šos taustiņus  .
			
		Skaļuma regulēšana: 0. - 8. pakāpe	Šo funkciju varat mainīt, izmantojot šos taustiņus  .
			
		Audio sistēmas SD kartes izvēle: Nospiediet plusa vai mīnusa taustiņu	Ar taustiņiem  sauļošanās laikā var izvēlēties, kādu dziesmu vēlaties atskaņot no iekšējā mūzikas saraksta.
		Studijas kanālu izvēle: Nospiediet plusa vai mīnusa taustiņu	Nav iespējams izvēlēties dažādās mūzikas ierakstu mapes no SD kartes.
		Savas mūzikas izvēle, izmantojot Bluetooth®: Nospiediet plusa vai mīnusa taustiņu	
		Audio sistēmas izslēgšana: Turiet nospiestu mīnusa taustiņu	





Piktogrammu izvēle/ Navigācija taustiņu secība	Apraksts/ displeja rādījums	Informācija
	 VOICE GUIDE izslēgšana: Turiet nospiestu mīnusa taustiņu	VOICE GUIDE nodrošina akustisku palīdzību ierīces darbībā un ir pieejams tikai kopā ar audio sistēmu. VOICE GUIDE ir ieslēgta pēc noklusējuma, kad ierīce ir gatava darbam, un ieslēgta sauļošanās laikā.
	VOICE GUIDE ieslēgšana: Nospiediet plusa vai mīnusa taustiņu	VOICE GUIDE pavada lietotāju visā darbības gaitā. Šo funkciju iespējams ieslēgt un izslēgt jebkurā laikā.
	 SPECTRA LED Boards regulēšana: 0. - 2. pakāpe	
	 	Gaidīšanas režīmā taustiņam ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA nav nekādas funkcijas. Nospiežot taustiņu ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA, ierīce izslēdzas, izņemot EASY CONTROL. Šajā stāvoklī displejs rāda, ja ir nospiests taustiņš ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA. Sauļošanās laiks ir beidzies. VOICE GUIDE virza lietotāju cauri AVĀRIJAS IZSLĒGŠANAS funkcijas izpildei. ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANU iespējams atcelt pēc 2 sekunžu bloķēšanas laika. Pēc tam ierīce sāk darboties sauļošanās režīmā.
	 	Pēc ventilatora inerces: Notīriet ierīci un nospiediet pogu START/STOP. Pēc tam ierīce atkal ir gatava darbam.

3.5 Sākums



- Aizveriet augšējo daļu.
- Nospiediet taustiņu START/STOP.

Sauļošanās sākumā ir ieslēgtas šādas funkcijas:

- Lampas un gaismas diode
- Ķermeņa dzesēšana
- Sejas dzesēšana
- Stereo skaņas sistēma
- VOICE GUIDE





3.6 Savienošana ar Bluetooth® ierīcēm



BĪSTAMI!



Iespējami dzirdes bojājumi!

Mūzikas klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet skaļumu par augstu.

Lietotāji var savienot savu privāto viedtālruni ar audio sistēmu. Ierīču savienošanai jānotiek pirms sauļošanās.

Savienojums star solāriju un lietotāja privāto viedtālruni ir iespējama tikai, izmantojot Bluetooth® ¹Connect. Izmantojot Bluetooth® Connect, lietotājs var bezvadu režīmā pārraidīt savu iecienītāko mūziku. Vadība sauļošanās laikā ērti tiek nodrošināta, izmantojot EASY CONTROL.



NORĀDE:

- Ergoline nevar garantēt pilnīgu savietojamību ar visām Bluetooth® ierīcēm.
- Pirms kādas ierīces sapārošanas ar šo sistēmu jāizlasa lietotāja rokasgrāmata, lai iegūtu vairāk informācijas par Bluetooth® savietojamību.
- Pārliecinieties, vai jūsu ierīcē ir aktivizēta Bluetooth® funkcija un ierīce ir redzama visām citām Bluetooth® ierīcēm.

Savienošana ar Bluetooth® atskaņotāju

Aktivizējiet Bluetooth® funkciju un izvēlieties Bluetooth® ierīču meklēšanas funkciju.

Bluetooth® funkcijas aktivizēšana iPhone®:

iPhone®:

Iestatījumi → Vispārīgi → Bluetooth® → IESL. (tiek sāka ierīču meklēšana)

Bluetooth® funkcijas aktivizēšana Android® viedtālrunim:

Android® viedtālrunis:

Nospiediet Bluetooth® simbolu → SKENĒT (tiek sāka ierīču meklēšana)

¹ Sakaru sistēma: Bluetooth® standarta versija 3.0, versija 2.1 un EDR; maksimālais darbības diapazons: apm. Darbības diapazons: aptuveni 10 m; Frekvenču diapazons: 2,4 GHz diapazons (2,4000 GHz - 2,4000 GHz). 2,4835 GHz; saderīgi Bluetooth profili: A2DP, AVRCP; vienlaikus atbalstītās ierīces (savienošana pārī): viena ierīce

**NORĀDE:**

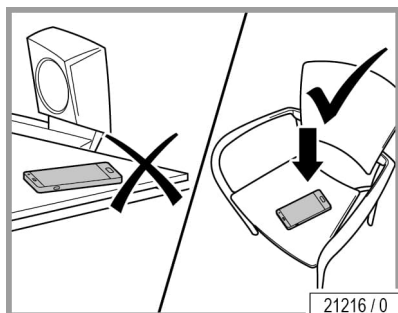
Sauļošanās ierīce maksimāli var saglabāt desmit savienotas Bluetooth® ierīces. Atkārtoti savienojot pārī, sauļošanās ierīce vispirms jāizdzēš no Bluetooth® ierīces. Pēc tam aktivizēšanas process jāatkārto.

**Rādījums viedtālrunī**

- Izvēlieties sauļošanās iekārtas Bluetooth® Connect apzīmējumu, piemēram, Ergoline SPIRIT.

**NORĀDE!**

Rūpnīcā ir aktivizēta funkcija Bluetooth® Connect.



3.7 Klausīties mūziku

BĪSTAMI!



Iespējami dzirdes bojājumi!

Mūzikas klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet skaļumu par augstu.

UZMANĪBU!



Iespējami viedtālruna karstuma bojājumi.

- Nenovietojiet ierīci tieši apstarošanas zonā.

4 Tīrīšana un apkope



4.1 Tīrīšanas un apkopes drošības noteikumi



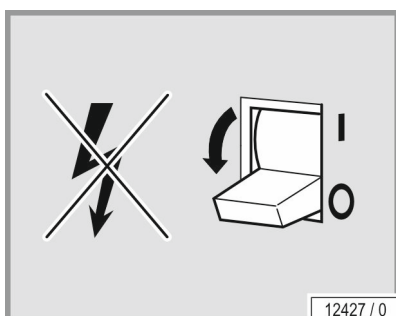
BĪSTAMI!



Visa ierīce ir pakļauta elektriskam spriegumam

Risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus.

- Pirms darbu uzsākšanas atslēdziet visu spriegumu vadošās līnijas un vadus.
- Nodrošiniet, lai atslēgtie vadi un līnijas netiktu nejauši pieslēgti no jauna.
- Pārbaudiet, vai ierīce vairs nav pakļauta spriegumam.
- Visiem darbiem un elektrības pieslēgumiem ir jāatbilst attiecīgā operatora valsts tiesību aktiem (piemēram, Vācijā - VDE noteikumi (Vācijas elektrotehniku apvienības noteikumi)), un tos ir jāveic atbilstoši apmācītam speciālistu personālam.



12427 / 0

Ja ierīcei paredzēts veikt apkopes vai tīrīšanas darbus, tai ir jābūt atslēgtai no elektrības. Tas nozīmē, ka jābūt izslēgtām un atslēgtām visām spriegumu vadošām līnijām un vadiem.

Nav pietiekami, ja izslēdz tikai ierīci, jo noteiktās vietās var rasties spriegums. Tādēļ šādu darbu veikšanas gadījumā noteikti ir jāizslēdz drošinātāji un, ja iespējams, tie arī jāizņem.

Nesankcionēta atkārtota ieslēgšana var izsaukt smagus nelaimes gadījumus. Pēc izslēgšanas visus slēdžus vai drošinātājus ir jānodrošina pret atkārtotu ieslēgšanu.

- Drošinātāju kaste ir jānoslēdz ar slēdzeni.

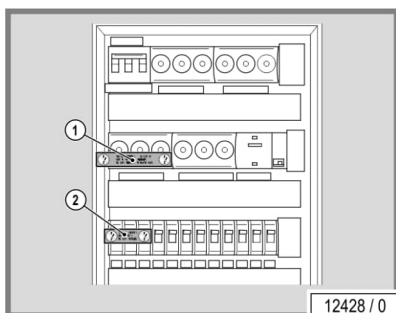
Gadījumā, ja automātiskos drošinātājus nav iespējams izskrūvēt, virs darba sviras var uzlīmēt uzlīmi "Neieslēgt! Pastāv apdraudējums!"

Vienmēr ir stabili jāizvieto aizlieguma izkārtne ar uzrakstu:

"Norit darbi!"

"Vieta:"

"Izkārtņi drīkst noņemt tikai"



12428 / 0



4.2 Traucējumi

Ekrānā tiek parādīti kļūdu kodi, lai vieglāk atrastu kļūdas cēloni:

- Ja rodas kļūda, ekrānā parādās simbols "i". Lai redzētu kļūdas ziņojumu, jāpāriet uz SETUP MANAGER. Tur tiek parādīti līdz pat trim kļūdas ziņojumiem.
- Kļūdu kvītē, nospiežot START/STOP taustiņu.
- Ja kļūdu nav iespējams novērst, ir jāinformē klientu serviss - skat. 2. lpp.

Detalizētāku informāciju ar kļūdu aprakstiem un risinājumiem varat izlasīt "Kļūdu kodos" (pasūtījuma Nr. 1011810-..).

4.3 Tīrīšana



BĪSTAMI!



Saskares ar ādu rezultātā var tikt pārnēsātas infekcijas!

Pēc katras sauļošanās reizes jādezinficē visus priekšmetus un ierīces detaļas, kas sauļošanās laikā ir nonākušas saskarē ar lietotāju:

- Plāksne gulēšanai
- Rokturi un vadības pults
- Aizsargbrilles
- Regulējamās ventilācijas sprauslas

Ātrai un pamatīgai dezinfekcijai mēs iesakām izmantot piemērotu ātru virsmas dezinfekcijas tīrīšanas līdzekli.



NORĀDES:

- Pilnīgai dezinficēšanai nepieciešams ievērot iedarbības laiku. Ievērojiet ražotāja lietošanas instrukcijas norādes.
- Pēc noteiktā iedarbības laika notīriet visus atlikušos tīrīšanas/dezinfekcijas līdzekļa atlikumus.
- Šim nolūkam izmantojiet mīkstus un tīrus vienreiz lietojamus papīra dvieļus.
- Veiciet vizuālu pārbaudi. Atkārtojiet tīrīšanas procesu, ja konstatējat netīras vietas vai tīrīšanas/dezinfekcijas līdzekļa atliekas.
- Veiciet papildu vizuālu pārbaudi.

4.3.1 Virsmu tīrīšana

Akrila plākšņu virsma



UZMANĪBU!



Neslaucīt sausu – var saskrāpēt!

Noteikumu neievērošanas gadījumā garantijas tiesības vairs nav spēkā.

- Lai ātri un higiēniski notīrītu akrila stikla virsmas, izmantojiet tikai ātru virsmu dezinfekcijas tīrīšanas līdzekli akrila stikliem.
- Tīrīšanai nekādā gadījumā nedrīkst lietot dezinfekcijas un šķīdināšanas līdzekļus (piem., Lysoform, etilalkoholu vai citus alkoholu saturošus šķidrumus).

Akrila stikla plāksnes top neizmantojamas, ja nosmērētas!

Karstās spuldzes piededzina netīrumus uz virsmām, un ilgtermiņā tā rezultāta virsmas var kļūt nelietojamās.

- Rūpīgi notīriet pirkstu nospiedumus, tīrīšanas līdzekļa atlikumus un citus netīrumus.



Plastmasas virsmas

Krāsotu un nekrāsotu plastmasas virsmu tīrīšanai vislabāk izmantot tikai siltu ūdeni un ādas drānu. Nekādā gadījumā nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu vai ēteriskās eļļas. Tā rezultātā rodas bojājumi, uz kuriem neattiecas garantijas prasības.

Tīrīšanas laikā ir sagaidāma neliela ādas auduma melna iekrāsošanās, ko rada gumijas blīvējumi; tas ir saistīts ar ražošanas procesu.

Izvairieties no akrila stikla un plastmasas virsmu bojājumiem.

- Pirms tīrīšanas darbu sākšanas noņemiet gredzenus, rokas pulksteņus, rokassprādzes utt.

4.3.2 Lampas

Lampas vajadzības gadījumā varat notīrīt ar mitru lupatu, neizmantojot tīrīšanas līdzekļus.



4.3.3 SPECTRA LED Boards

UZMANĪBU!



SPECTRA LED Boards ir ļoti jutīgas optiskas sastāvdaļas.

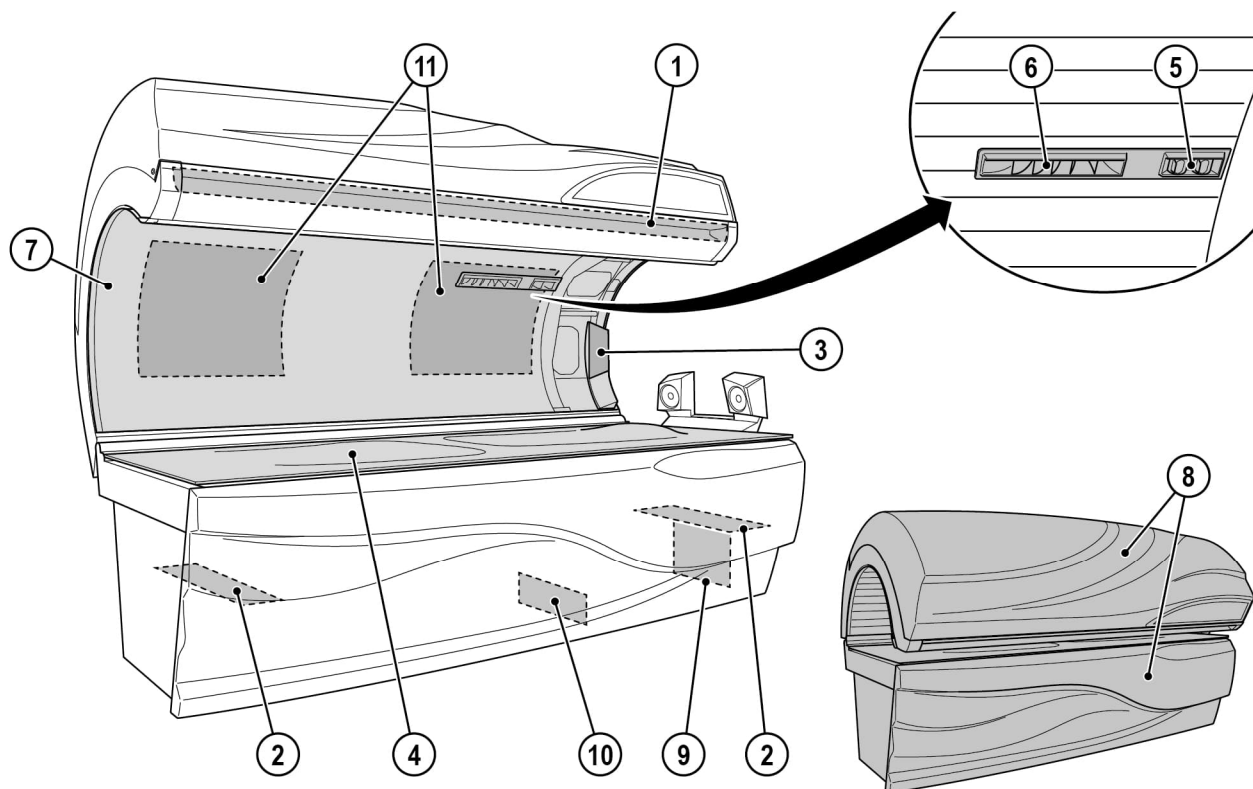
Saskrāpēšanas risks!

Noteikumu neievērošanas gadījumā garantijas tiesības vairs nav spēkā.



- Netīriet mehāniski vai ar mitru drānu!
- Neapsmidziniet!
- Netīriet un neberziet!
- Nelietojiet putekļu sūcēju!
- Putekļu notīrīšanai izmantojiet sausu un tīru mikrošķiedras drānu.
- SPECTRA LED Boards izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu!
- Mazgājiet izmantoto mikrošķiedras drānu saskaņā ar drānai paredzētajiem mazgāšanas norādījumiem.
- Neievietojiet mikrošķiedras drānu tieši atstarotāja ligzdās. Saskrāpēšanas risks!
- Viegli ar otu notīriet atstarotāja virsmu, nespiediet!
- Ja nepieciešama SPECTRA LED Boards mehāniska tīrīšana, pirms tīrīšanas sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu - skatiet 2. lappusi.

4.4 Tīrīšanas plāns



21686 / 0

Detaļa		Intervāls		Darbība	Skat. lpp.
		Pēc katras sauļošanās reizes	Pēc vajadzības		
1	Rokturis	X		Notīrīt un dezinficēt	42
2	Filtrs		X	Izņemiet filtru un notīriet	60
3	EASY CONTROL	X		Notīrīt un dezinficēt	42
4	Plāksne gulēšanai	X		Notīrīt un dezinficēt	43
5	Regulējamās ventilācijas sprauslas	X		Notīrīt un dezinficēt	42
6	Ventilācijas sprauslas		X	Notīrīt	42
	Aizsargbrilles	X		Notīrīt un dezinficēt	42
7, 8	Virsmas		X	Notīrīt	43
9	Filtrs		X	Izņemiet filtru un notīriet	60
10	Filtrs		X	Izņemiet filtru un notīriet	60
11	Filtra plāksne		X	Izņemiet un notīriet filtra plāk- snes	63

**NORĀDE:**

Ja SETUP MANAGER ir aktivizēts tīrīšanas režīms un ierīces ventilatora darbības laiks ir beidzies, pēc katras sauļošanās tīrīšana jāapstiprina, nospiežot START/STOP taustiņu.

4.5 Apkope

Tehniskā apkope un kopšana ir būtiski nosacījumi, lai ierīce varētu īstenot noteiktās prasības. Tādēļ ir ļoti būtiski ievērot tehniskās apkopes intervālus un rūpīgi veikt tehnisko apkopi un kopšanu.

Aktuālo nostrādāto stundu skaitu detaļām, kurām veicama tehniskā apkope, var uzzināt ražotāja iestatījumu režīmā (skatiet 'SETUP MANAGER', pasūtījuma Nr. 1032087-..).

Vēlamies norādīt, ka atbilstoša stāvokļa saglabāšanas nolūkos ierīci ik pēc 12 mēnešiem (skaitot no ekspluatācijas uzsākšanas) atkārtoti ir jāpārbauda mūsu klientu servisam vai autorizētam specializētam uzņēmumam!

Veiktās pārbaudes un apkopes ir jāieraksta ierīces, ekspluatācijas un servisa grāmatiņā (Pasūt. nr. 1010932-..).

4.5.1 Akrila stikla plāksne gulēšanai

UZMANĪBU!



Uz virsmas var veidoties plaisas kosmētikas līdzekļu dēļ!

Pie ilgstošas izmantošanas kosmētikas līdzekļi un aizsarglīdzekļi pret saules apdegumu var radīt bojājumus (piemēram, plaisas uz virsmas).

- Ievērojiet, lai pirms sauļošanās būtu noņemti visi kosmētikas līdzekļi un pretapdeguma līdzekļi.

Akrila stiklu virsmas ir izgatavotas no akrila stikla, kas īpaši izstrādātas šai pielietojuma jomai. Izmantotos akrilus raksturo īpaši augsta gaismas caurlaidība un izturība, viegli kopjamas, higiēniskas un ādai draudzīgas virsmas.

Tehniski sarežģītā ražošanas procesā akrila stikla plāksnēm tiek piešķirta ierīcei specifiska forma. Neraugoties uz visaugstāko ražošanas kompetences līmeni, akrila plāksnēm neizbēgami var būt vairāki nelieli plankumi, ieslēgumi vai svītras. Turklāt ekspluatācijas laikā gulēšanas virsmā var rasties plaisas.

Šīs parādības ir neizbēgamas materiāla un apstrādes tehnoloģijas dēļ, taču tās būtiski neietekmē lietošanas lietderību, tāpēc tās nevar atzīt par defektu.

Akrila stikla plāksnes ar laiku lietošanas rezultātā kļūst aizvien vairāk laiž cauri gaismu un tādēļ klientu servisam to ir regulāri jānomaina.

4.5.2 REMOTE SERVICE (opcija)

Kā studijas īpašniekam jums ir iespēja piekļūt savai Ergoline SPIRIT Hybrid Light, izmantojot REMOTE SERVICE. Varat iegūt informāciju par ierīci, piemēram, darba stundas, un veikt ierīces konfigurāciju attālināti. Servisa gadījumā tehniskais dienests tiešsaistē var veikt attālinātu diagnostiku, izmantojot REMOTE SERVICE.



NORĀDE:

Papildu informāciju par reģistrāciju un lietošanu, kā arī REMOTE SERVICE lietotāja rokasgrāmatu (pasūtījuma Nr. 1019772-..) varat atrast Globalservice mājas lapā: www.jk-globalservice.de.

4.6 Apkopes plāns

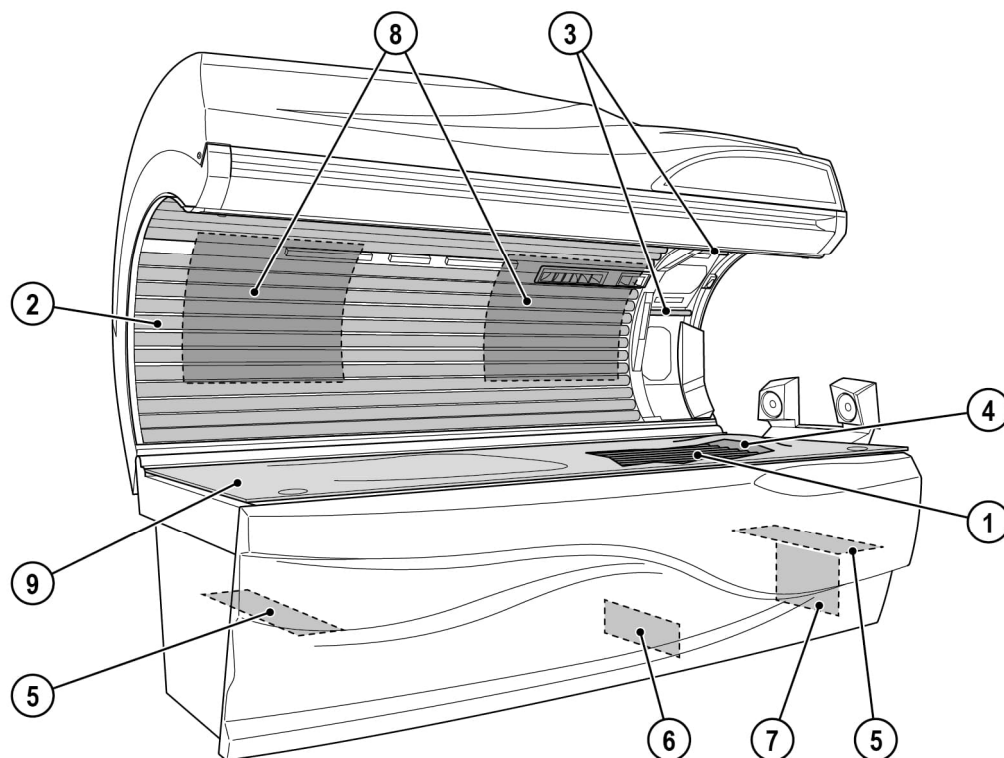


UZMANĪBU!



Izmantojiet tikai tā paša tipa oriģinālās rezerves detaļas! Citu detaļu izmantošanas gadījumā ierīce vairs neatbilst atbilstības deklarācijai un to vairs nav atļauts darbināt, ekspluatēt!

Bojājumu gadījumos, kas saskaņā ar pierādījumiem radušies neoriģinālo rezerves detaļu izmantošanas rezultātā, ražotājs neuzņemas atbildību.



21687 / 0

Detaļa	Intervāls				Darbība	Skat. lpp.
	500 darba stundas	800 darba stundas	1500 darba stundas	3000 darba stundas		
1 Zema spiediena spuldzes, apakšdaļa		X			Nomainīt	58
2 Zema spiediena spuldzes, augšdaļa		X			Nomainīt	59
3 Zema spiediena spuldzes, sejas sauļošanās ierīce	X				Nomainīt	59
4 Starpplāksne				X	Nomainīt	50
5 Filtrs				X	Nomainīt	60
6 Filtrs				X	Nomainīt	60
7 Filtrs				X	Nomainīt	60
8 Filtru plāksnes			X		Nomainīt	63
9 Plāksne gulēšanai			X		Nomainīt	50

Tehnisko apkopi atļauts veikt tikai autorizētiem, apmācītiem un kvalificētiem darbiniekiem!



UZMANĪBU!



Apdraudējums cilvēkiem, ja netiek veikti apkopes darbi!

Ja apkopes darbi netiek veikti, var rasties materiālie bojājumi un traumas!

- Apkopes darbus drīkst veikt tikai pilnvaroti, apmācīti speciālisti, kuri ir pilnvaroti, apmācīti un kvalificēti uzņēmuma JK-International GmbH nodaļa JK-Global Service!
- Par apkopes intervālu ievērošanu ir atbildīgs operators!

Tehniskās apkopes darbus atbilstoši pārbaudes punktu sarakstam 1019858-.. jāveic ražotāja servisa tehniķim vai personai, kuru ražotājs ir autorizējis, apmācījis un kvalificējis.

Pārbaudes punktu sarakstā 1019858-.. ir jāieraksta un jāapstiprina atbilstoši norādījumiem veiktos tehniskās apkopes darbus.

Tehniskās apkopes darbu veicami šādos intervālos:

- Pēc 1500 darba stundām
- Ik gadu vai ik pēc 2000 darba stundām, atkarībā no tā, kurš no kritērijiem iestājas pirmais
- Pēc 3000 darba stundām
- Pēc 5000 darba stundām
- Pēc 10 gadiem vai ik pēc 20 000 darba stundām, atkarībā no tā, kurš no kritērijiem iestājas pirmais.

Ja, vadoties pēc ražošanas datuma, ierīce ir sasniegusi 10 gadu vecumu, ierīces stāvokli nepieciešams novērtēt sertificētam JK-International GmbH servisa tehniķim, JK-Global Service nodaļa. Tikai pēc novērtēšanas atļauts turpināt izmantot ierīci.

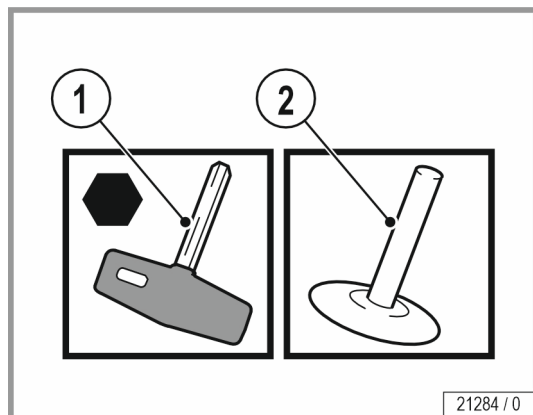
Ja netiks veikta ierīces novērtēšana, iespējami materiāli bojājumi vai personu savainošanās.

Ražotājs neuzņemas jebkādu atbildību, ja ierīce ir 10 gadus veka, skaitot no ražošanas datuma, un lietotājs to ir turpinājis izmantot, neveicot stāvokļa novērtēšanu.



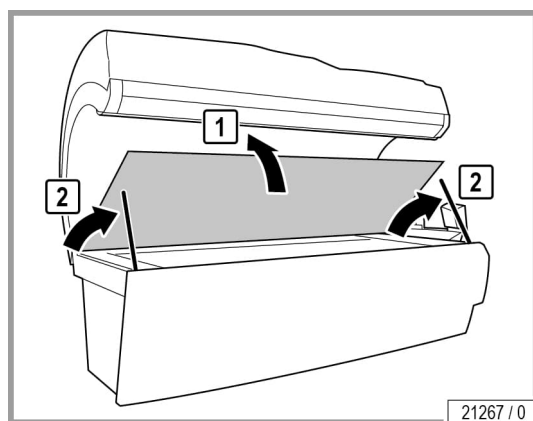
4.7 Sagatavošana tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu vajadzībām

4.7.1 Piederumu komplekts



1. Sešskaldņu uzgriežņu atslēga
2. Piesūceknis starpplāksnei

4.7.2 Plāksnes gulēšanai uzstādīšana un starpplāksnes izņemšana



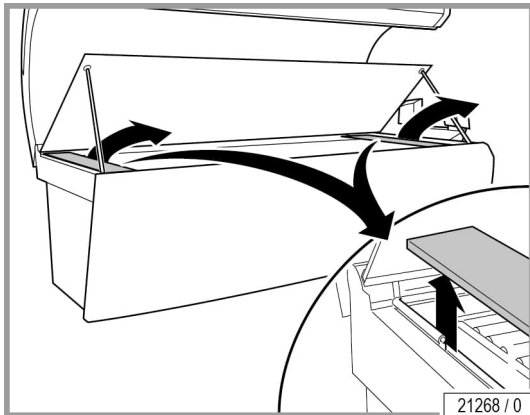
- Paceliet plāksni gulēšanai.
- Uzstādiet turētājus un atbalstiet plāksni gulēšanai uz turētājiem.

 **UZMANĪBU!**

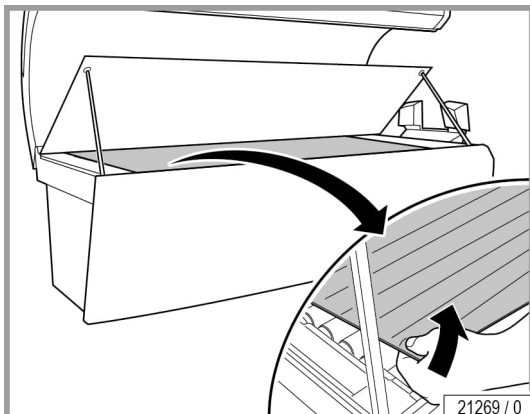


Saskrāpēšanas risks!

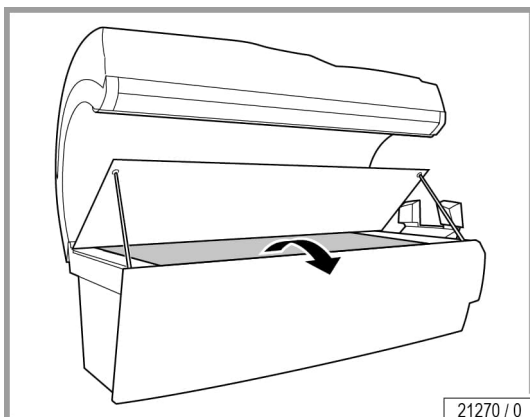
- Izmantot atbilstošus plāksnes stiprinājumus.



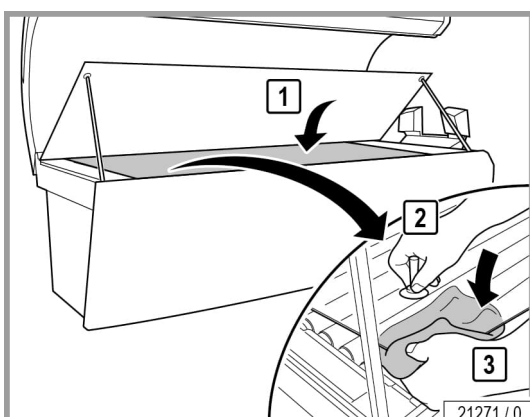
- Noņemiet lampu pārsegu kāju un galvas daļā.



- Paceliet starpplāksni ar piesūcekni.



- Izņemiet starpplāksni.



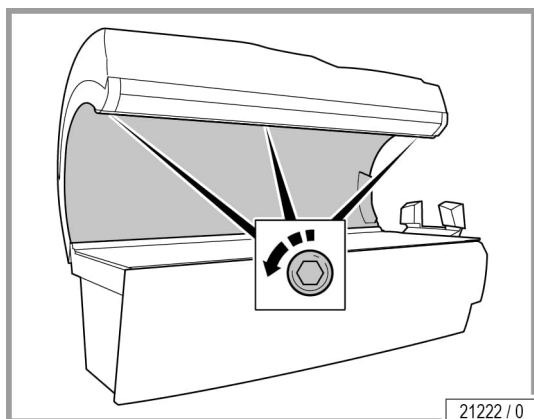
Montāža norit pretējā secībā.

Montāžas laikā ņemiet vērā:

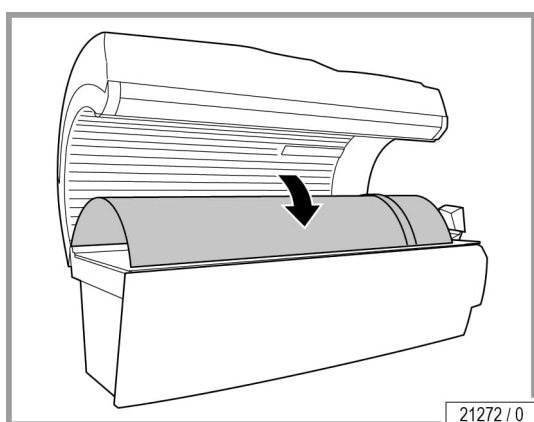
- Notīriet starpplāksni.
- Lai pasargātu no pirkstu nospiedumiem, turiet starpplāksni ar auduma drānu.

4.7.3

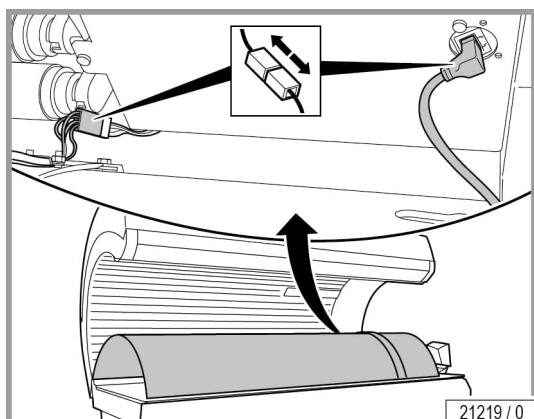
Augšējās daļas plāksnes noņemšana



- Atskrūvējiet skrūves.
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.

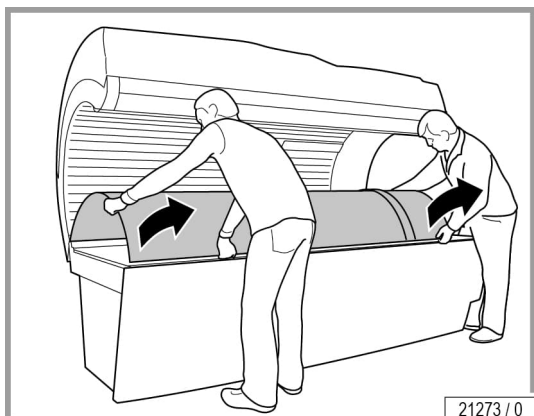


- Uzmanīgi noņemiet augšējās daļas plāksni.

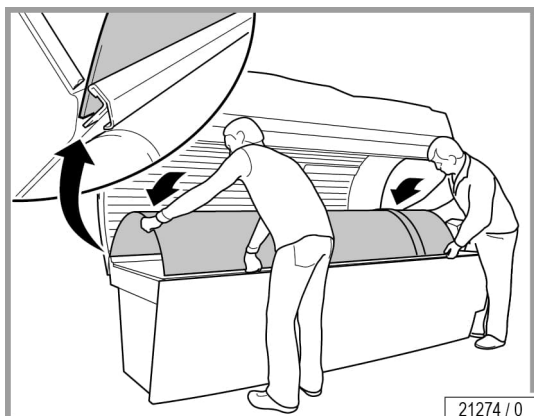


Lai nomainītu zemspiediena lampas, ir pilnībā jānoņem ierīcei augšējās daļas plāksne.

- Izvelciet spraudni.

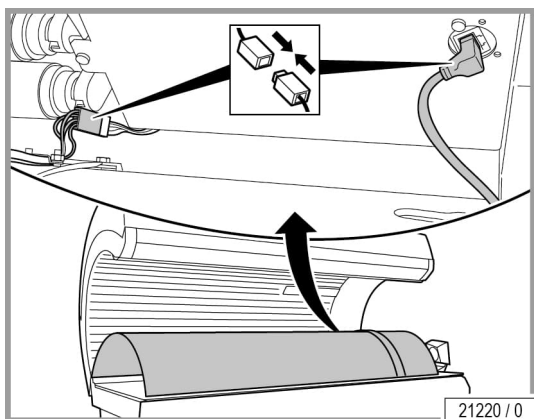


- Augšējās daļas plāksni izņemiet tikai divatā.

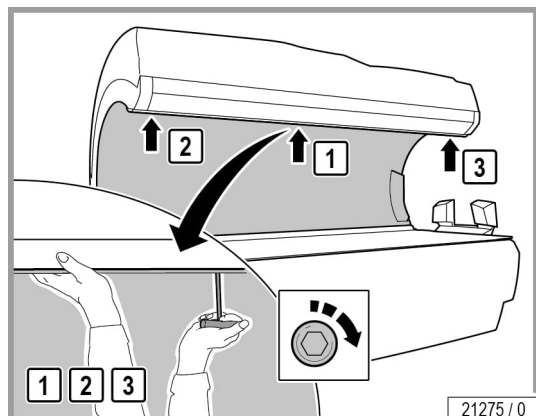


Montāžas laikā ņemiet vērā:

- Augšējās daļas plāksne ir precīzi jāievieto vadotnē.



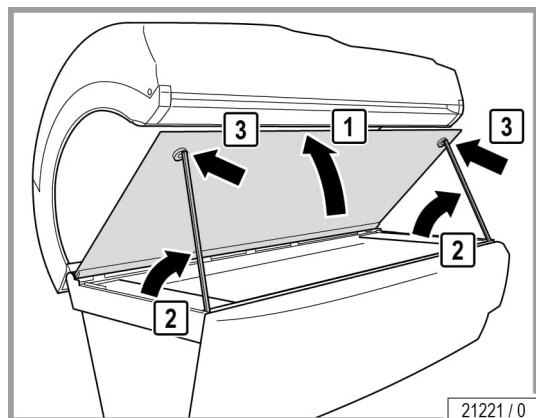
- Ievietojiet spraudni.



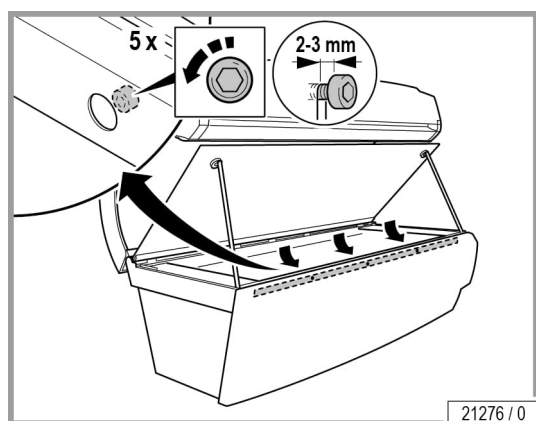
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.
- Pieskrūvējiet skrūves: vispirms vidū, tad ārpusē.
- Rūpīgi notīriet pirkstu nospiedumus un citus netīrumus.

4.7.4

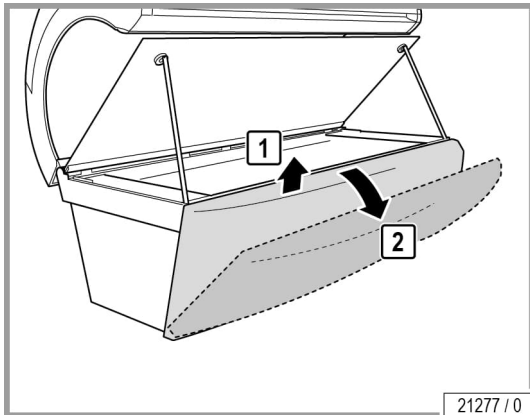
Priekšējā noslēga noņemšana



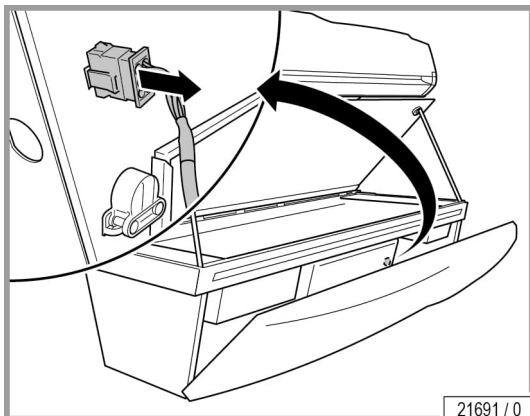
- Uztādiet plāksni gulēšanai un nostipriniet to ar atbalstiem.



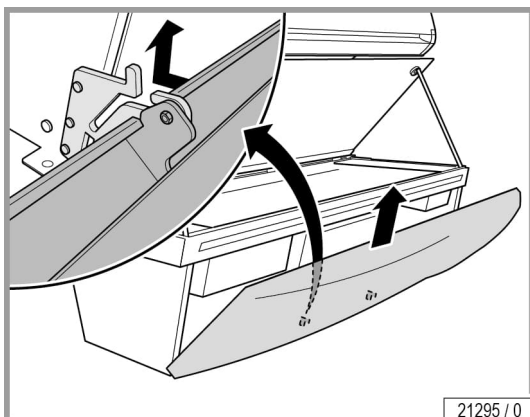
- Atskrūvējiet 5 skrūves (neizņemiet): vispirms atskrūvējiet vidējo skrūvi, pēc tam labo un kreiso skrūvi.



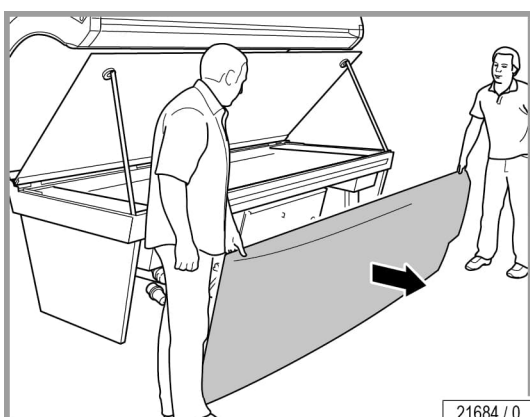
- Vispirms viegli paceliet priekšējo noslēgu (1).
- Priekšējo noslēgu nolieciat apkopes pozīcijā (2).



- Izvelciat spraudni ST 54 no detaļu turētāja.



- Izņemiet priekšējo noslēgu no vadotnes.



- Ar divu cilvēku palīdzību noņemiet priekšējo noslēgu un novietojiet to malā.



4.8 Norādes lampu nomaiņai



BĪSTAMI!



Karstas lampas un virsmas var izraisīt apdegumus! Veicot lampu nomaiņu, iespējami pirkstu un roku apdegumi.

- Pirms apkopes darbu veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.



NORĀDE:

Ja lampas stikls saplīst, var izdalīties neliels dzīvsudraba daudzums! Lūdzu, ņemiet vērā šādas norādes:

- Nekavējoties atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas.
- Bērniem nekavējoties jāiziet no telpas.
- Vēdiniet telpu vismaz 15 minūtes.
- Uzvelciet vienreiz lietojamus cimdus.
- Pie atvērta loga: Utilizējiet lauskas un izplūdušo dzīvsudrabu noslēdzamā tvertnē.
- Nogādājiet tvertni lietoto lampu savākšanas vietā.

4.8.1 Zema spiediena lampas

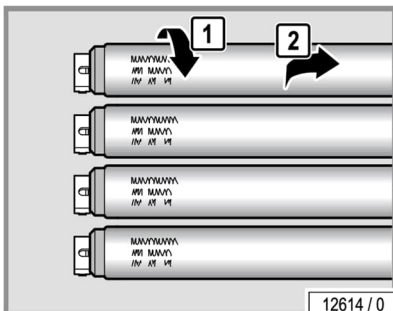


BĪSTAMI!

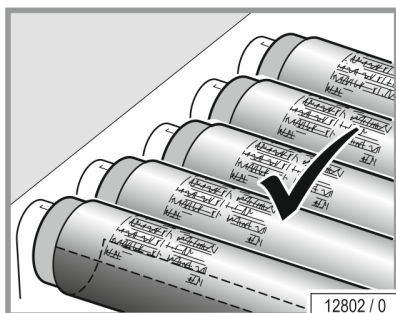


Karstas lampas un virsmas var izraisīt apdegumus! Veicot lampu nomaiņu, iespējami pirkstu un roku apdegumi.

- Pirms apkopes darbu veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.



- Bojātas zemspiediena lampas nekavējoties jānomaina.
- Pēc norādītā kalpošanas laika beigām noteikti ir jānomaina viss lampu komplekts.
- Pagrieziet par 90° un uzmanīgi izņemiet no ietvariem.

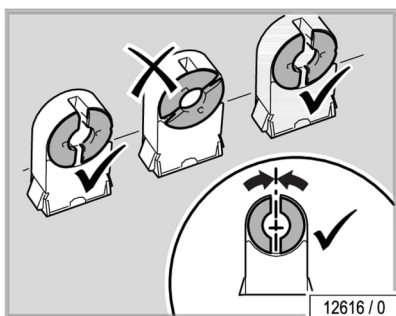


- Zemspiediena lampām ir atstarotāji, kas mērķtiecīgi novirza gaismu uz āru.
- Lampas jāievieto tā, lai atstarotāja aizmugurējā daļa atrastos ierīces iekšpusē.

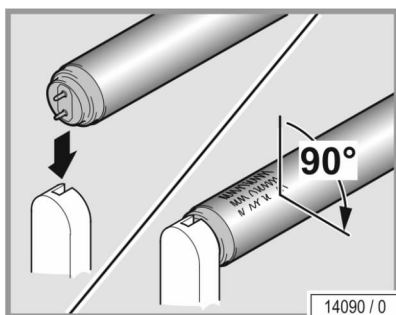
**BĪSTAMI!**

Ugunsgrēka risks nepareizi novietotu lampu dēļ!
Nepareizi novietotas lampas rada nestabilus kontaktus. Tas var izraisīt pārkaršanu un dzirksteļu veidošanos.

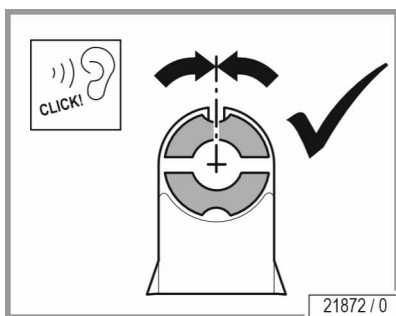
- Pārbaudiet, vai pamatne ir pareizi novietota!



- Pirms jaunas lampas ievietošanas jāpārbauda pamatnes iekšējās daļas novietojums.

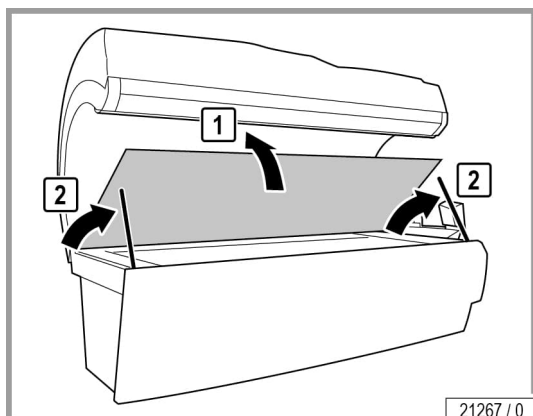


- Lampu kontaktdakšas ievietojiet pamatnē vertikāli no augšas.
- Lai nodrošinātu pareizu kontaktu, lampa jāpagriež par 90° ap savu asi.
- Uzraksts jānovieto uz āru (t. i., uz sauļošanās telpu vai lietotāju).

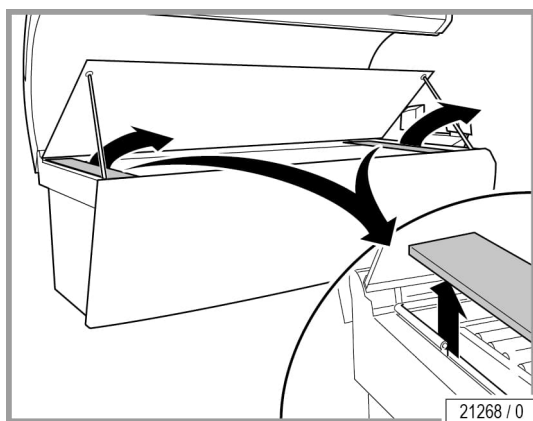




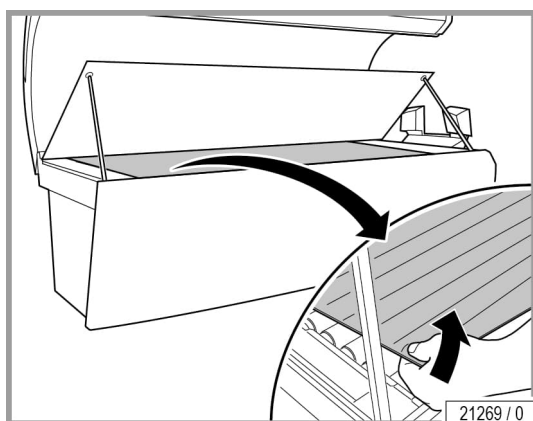
4.9 Lāmpu tīrīšana vai nomaiņa apakšdaļā



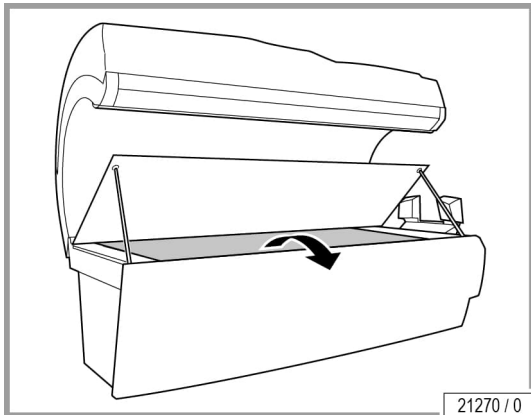
- Paceliet plāksni gulēšanai.
- Uztādiet turētājus un atbalstiet plāksni gulēšanai uz turētājiem.



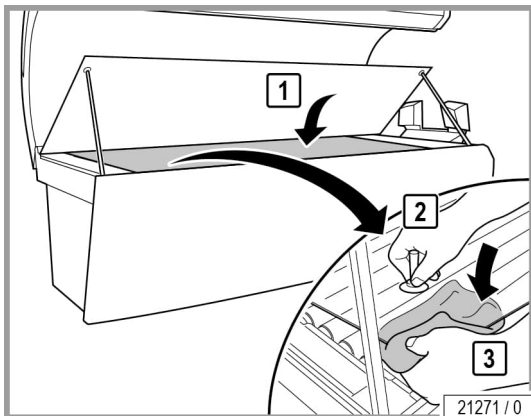
- Noņemiet lampu pārsegu kāju un galvas daļā.



- Paceliet starpplāksni ar piesūcekni.



- Izņemiet starpplāksni.



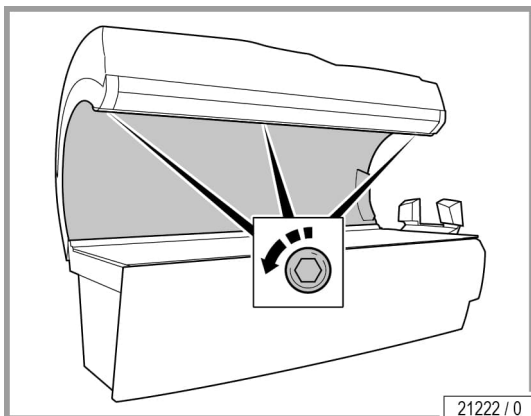
Montāža norit pretējā secībā.

Montāžas laikā ņemiet vērā:

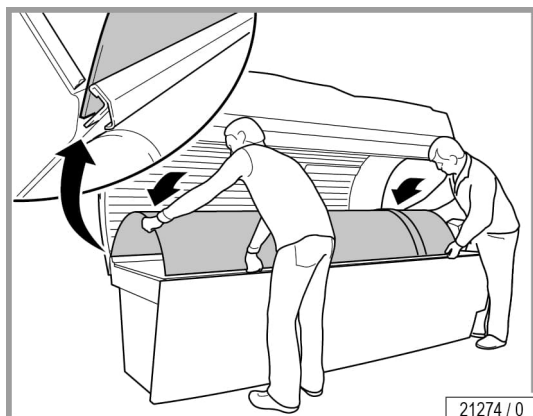
- Notīriet starpplāksni.
- Lai pasargātu no pirkstu nospiedumiem, turiet starpplāksni ar auduma drānu.

4.10

Lampu tīrīšana vai nomaiņa augšējā daļā

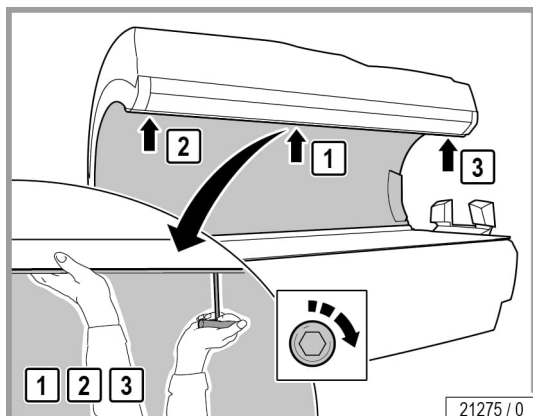


- Augšējās daļas plāksnes noņemšana: sk. 52. lpp.



Montāžas laikā ņemiet vērā:

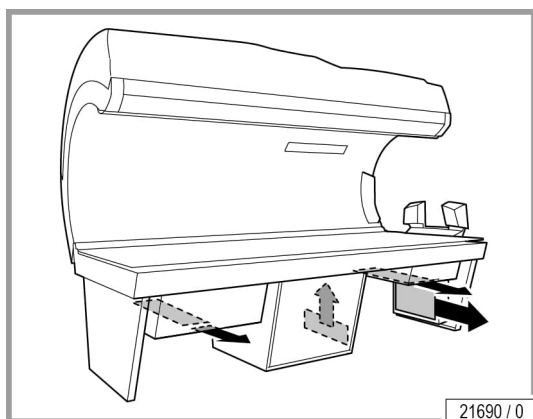
- Augšējās daļas plāksne ir precīzi jāievieto vadotnē.



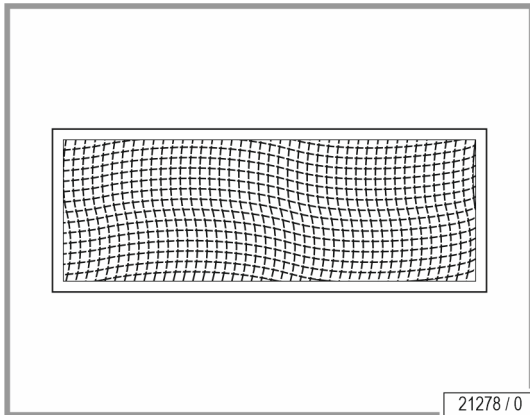
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.
- Pieskrūvējiet skrūves: vispirms vidū, tad ārpusē.
- Rūpīgi notīriet pirkstu nospiedumus un citus netīrumus.

4.11

Apakšējās daļas filtra tīrīšana



- Priekšējā noslēga noņemšana: sk. 54. lpp.
- Izvelciet ārējos filtrus uz priekšu. Izvelciet vidējo filtru uz augšu.



- Tīriet filtrus sausā vai mitrā veidā.

Sausā tīrīšana: putekļu sūcējs (atkarībā no netīrības pakāpes)

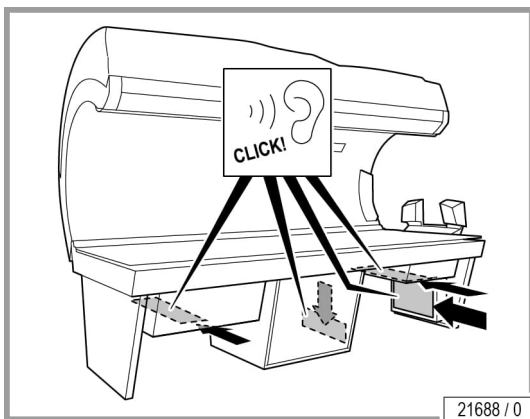
Mitrā tīrīšana: ar ūdeni un skalošanas līdzekli, arī trauku mazgājamo mašīnu



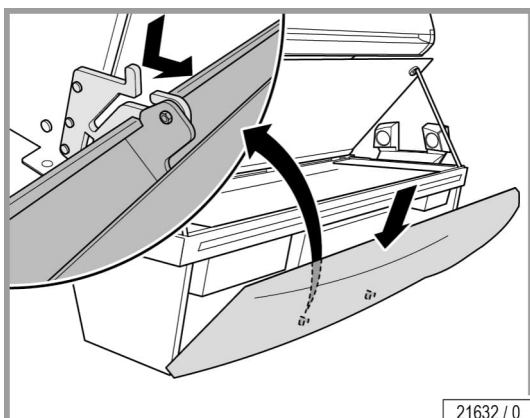
⚠ UZMANĪBU!



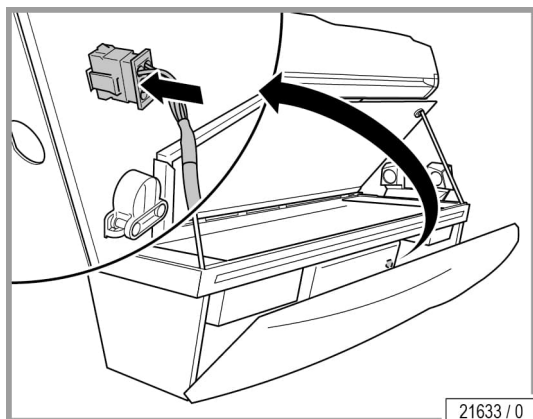
Mitruma ietekmē iespējami ierīces bojājumi! Ievietojot atpakaļ, notīrītajiem filtriem ir jābūt sausiem.



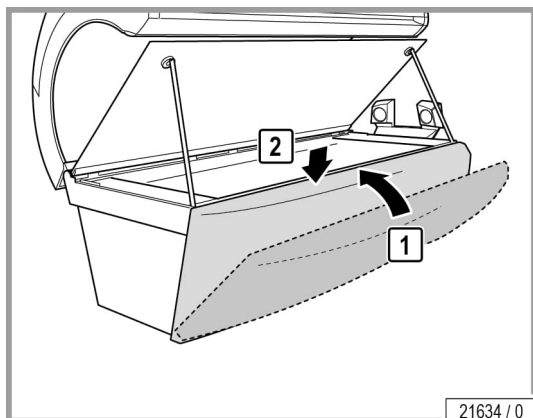
- Ievietojiet atpakaļ iztīrītās un izžāvētās filtra plāksnes. Ārējās filtra plāksnes ievietojas ar skaidri dzirdamu klikšķi.



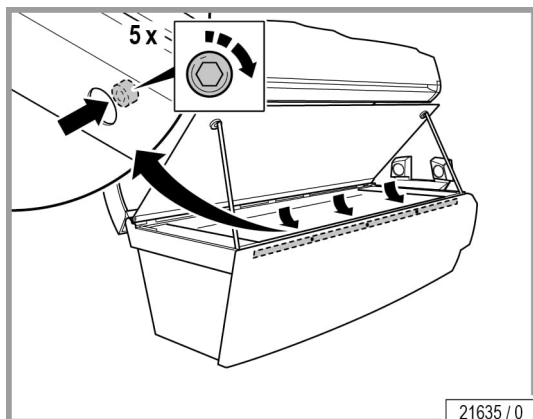
- Uztādiet plāksni gulēšanai.
- Ievietojiet priekšējo noslēgu vadotnē.
- Savērsiet priekšējo noslēgu apkopes pozīcijā.



- Ievietojiet spraudni ST 54 detaļu turētājā.



- Aizveriet priekšējo noslēgu (1).
- Nedaudz nospiediet priekšējo noslēgu uz leju (2).



- Pievelciet 5 skrūves:
vispirms pievelciet vidējo skrūvi, pēc tam labo un kreiso skrūvi.

4.12 Augšējās daļas filtra plāksnes tīrīšana



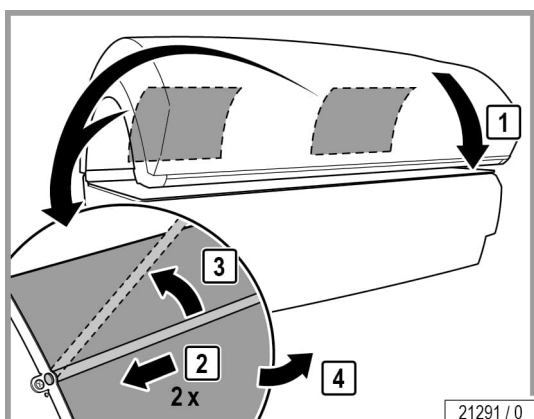
BĪSTAMI!



Putekļu kamoli gaisa iesūkšanas atverēs rada aizdegšanās risku!

Putekļu kamoli ir uzliesmojoši! Regulāri attīriet iesūkšanas atveres no putekļiem.

- Izmantojiet putekļu sūcēju, lai ierīcē nenonāktu putekļi.



- Ja nepieciešams nosedziet augšējo daļu, lai novērstu krāsas skrāpējumus.
- Izņemiet augšējās daļas aizmugurē esošās filtra plāksnes.

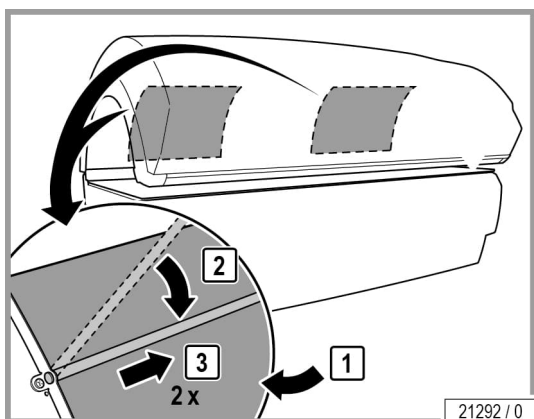


UZMANĪBU!



Mitrums var bojāt ierīci!

Pēc atkārtotas uzstādīšanas iztīrītajām filtra plāksnēm jābūt sausām.



- No jauna ievietojiet ierīcē tīras un sausas filtra plāksnes.

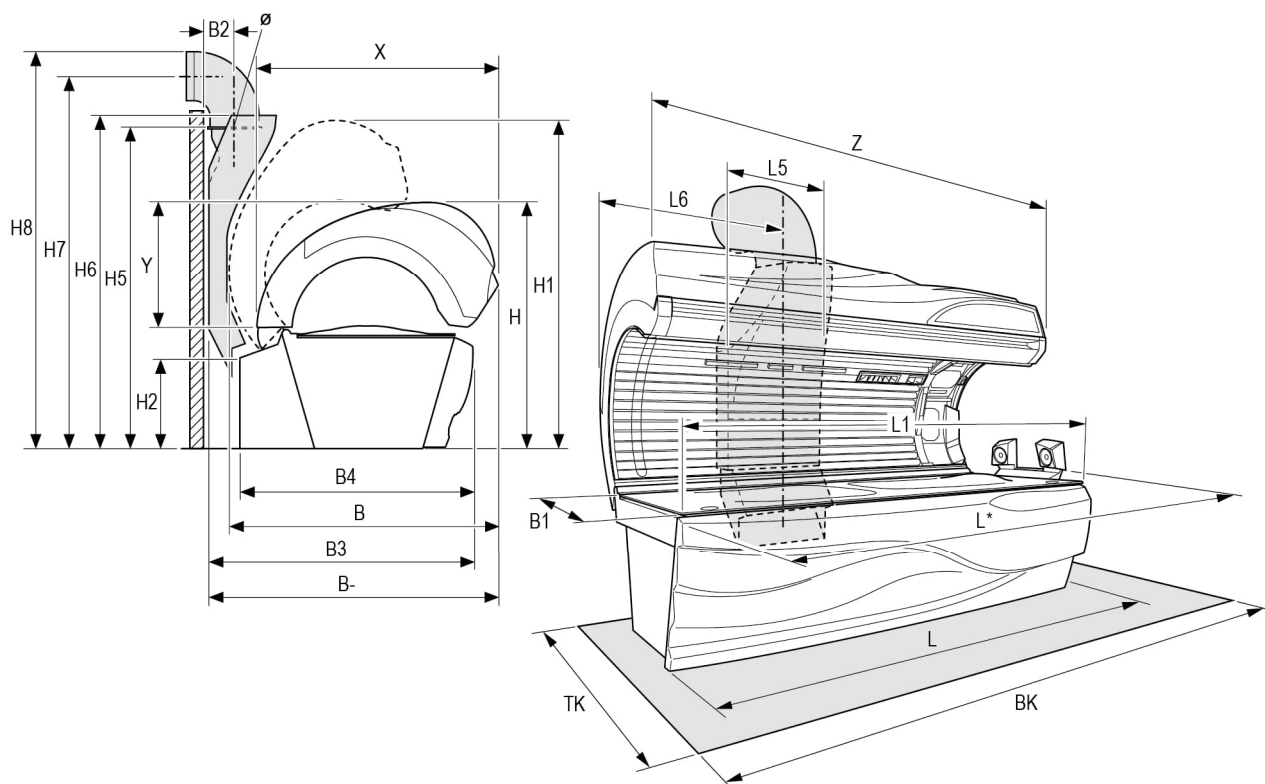
5 Tehniskie parametri



5.1 Jauda, pieslēguma vērtības un trokšņu līmenis

Ergoline SPIRIT Hybrid Light	
Nominālā patērējamā jauda:	6300 W
Nominālā frekvence:	50 Hz
Nominālais spriegums:	400-415 V 3N~
Nominālie drošinātāji:	3 x 16 A (inerts)
Pieslēguma vads:	H05VV-F 5G 2,5 mm ² (Piegādes komplektācija)
Trokšņa līmenis 1 m attālumā no ierīces:	62,9 dB(A)
Trokšņa līmenis ierīcē:	<70 dB(A)
Guļamās virsmas:	maks. 135 kg
Svars:	392 kg

5.2 Izmēri



21209 / 0

B = 1370 mm	X = 1264 mm
B - = 1505 mm	Y = 689 mm
B1 = 835 mm	Z = 2160 mm
B3 = 1450 mm	∅ = 300 mm
B4 = 1270 mm	BK = 2400 mm
L = 160 mm (ar audio sistēmu)	TK = 2100 mm
L* = 2260 mm (bez audio sistēmas)	
L1 = 2150 mm	
L5 = 650 mm	
L6 = 1080 mm	
H = 1260 mm	
H1 = 1705 mm	
H2 = 460 mm	
H5 = 1710 mm	
H6 = 1765 mm	
H7 = 2020 mm	
H8 = 2170 mm	



5.3 Lampu sastāvs

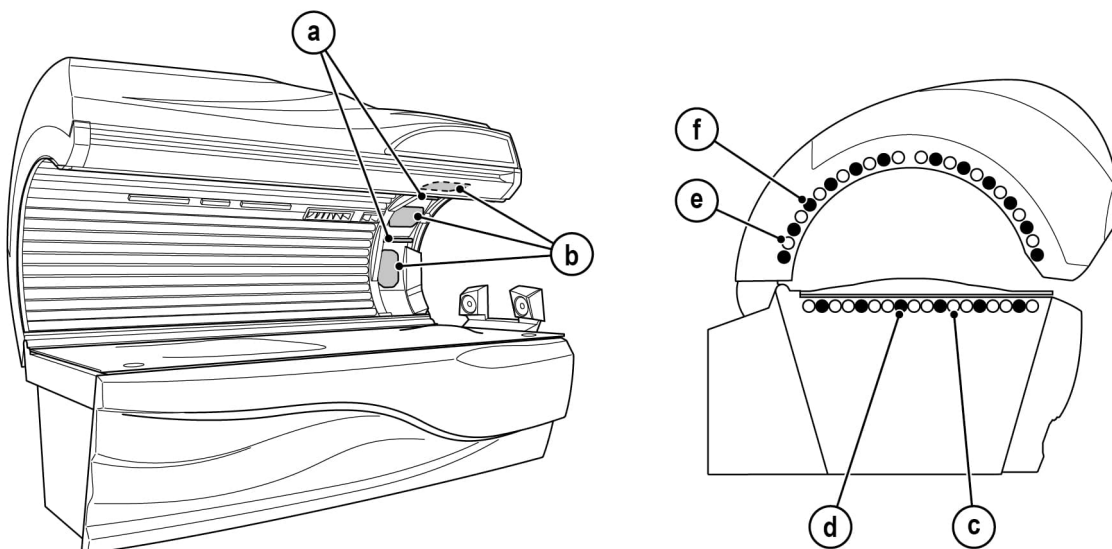
! UZMANĪBU!



Atbilstības deklarācija attiecas uz norādītajām lampām. Citu lampu izmantošanas gadījumā darbības licence vairs nav spēkā.

Turklāt lampām jābūt marķētām ar atbilstošu atbilstības kodu, sk. pielikumu lpp. 68.

5.3.1 Ergoline SPIRIT Hybrid Light

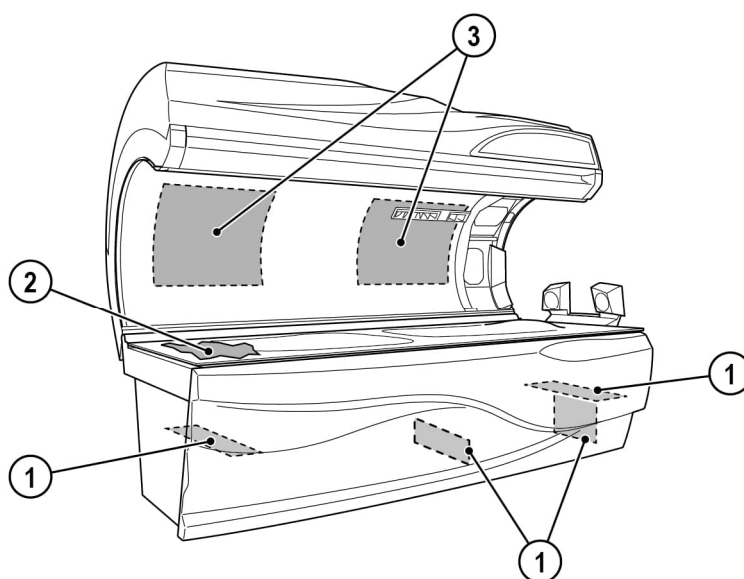


21205 / 1

Lampu aprīkojums

	Skaitis	Nosaukums	Garums	Jauda	Vadība	Pasūtījuma Nr.
a)	2	Zema spiediena spuldzes SMART SUN 27 8W	0,31 m	8 W	8 W / 0 W	1517168-..
b)	12	UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND ADVANCED 100 W R E6	1,80 m	100 W	120 W	1509050-..
c)	6	UV zema spiediena spuldzes SMART SUN R 27 100 W	1,80 m	100 W	120 W	1015068-..
d)	12	UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND DIRECT R31 160 W CS	1,80 m	160 W	160 W	1023987-..
e)	12	UV zema spiediena spuldzes SMART SUN R31 160 W CS	1,80 m	160 W	160 W	1015070-..

5.4 Rezerves daļas un piederumi



21310 / 0

Skaitis		Nosaukums	Pasūtījuma Nr.
1	4	Filtrs	55567-..
2	1	Starpplāksne	1516684-..
3	2	Filtra plāksnes	1013452-..

6.2.1 Luminiscences lampu atbilstības koda apraksts



Turpmāk ir aprakstīts luminiscento lampu atbilstības koda darbības diapazons saulīšanai. Tas ir detalizēti atspoguļots IEC 61228 un lasāms un ilgtermiņam marķēts uz lampas.

Atbilstības kodu veido šādi dati:

vatu skaits-reflektora tipa kods-UV kods.

Atbilstības kodam izmantojami šādi reflektora tipa kodi.

O lampām bez reflektora;

B lampām ar platu reflektora leņķi $\alpha > 230^\circ$;

N lampām ar šaurāku reflektora leņķi $\alpha < 200^\circ$;

R lampām ar standarta reflektora leņķi $200^\circ \leq \alpha \leq 230^\circ$.

Atbilstības kodam izmantojami šādi UV kodi.

UV kods = X/Y;

X = kopējais UV starojuma stiprums, kas var izraisīt eritēmu, diapazonā virs 250 nm līdz 400 nm;

Y = UV starojuma stipruma attiecība, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi ≤ 320 nm un > 320 nm.

X norāda mW/m² un noapaļo līdz nākamajam pilnajam skaitlim, Y noapaļo līdz pirmajam decimāldaļskaitlim aiz komata. Spēkā esošās vērtības attiecas uz attālumu 25 cm un optimāliem UV starojuma stipruma apstākļiem.

Piezīme

Atbilstības koda piemērs ir minēts zemāk;

- 100 W reflektora lampā ar reflektora leņķi 220°
- eritēmu izraisošs UV starojuma stiprums (250 nm līdz 400 nm) = 47 mW/m²
- īsviļņu UV starojuma stiprums, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi (≤ 320 nm) = 61 mW/m²
- garviļņu UV starojuma stiprums, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi (> 320 nm) = 19 mW/m²
- Lampu atbilstības kods: ir 100–R–47/2,7

7 Rādītājs



A

Acu bojājumi	29
Ādas jutība	11
Ādas tips	11
Aizsargbrilles	10
Akrila stikla gulēšanas plāksne	46
Akrila stikls (kopšana)	43
Akrila stikls (norādes par izstrādājumu)	46
Alerģijas	29
Apkope	41, 42, 46
Apkopes intervāli	47
Apkopes pārskats	47
Apraksts	27
Apstarošanas zonā	40
Atbildība	25
Atbilstības koda darbības diapazons	68
Atbilstoša ekspluatācija	7
Attālināta piekļuve	47
Audio datnes	19
Augšējās daļas plāksnes noņemšana	52

B

Bēni	10
Bluetooth®	38
Bojājumi	25

D

Defekta izslēgšana	25
Dekoratīvā kosmētika	29
Direktīvas	18
Drošība	14
Drošības norādījumi	
Ierīces specifiskie drošības norādījumi	8
Vispārīgi drošības norādījumi	13
Drošības soļi tehniskās apkopes veikšanas laikā	41
Duša	29

E

Ekspluatācijas izbeigšana	17
Ekspluatācijas uzsākšana	16
Eksports	18
Elektroinstalācijas	14

F

Filtrs

Notīrīt	60, 63
Tīršanas intervāli	45
Funkcijas	33



G

Gaismjutība	29
-------------------	----

I

Iepakojums	17
Iepriekš paredzamas kļūdas	7
Ierīces apraksts	27
Ierīces darbības laiks	16
Ierobežojumi	9
Izmantošanas aizliegumi	8
Izmēri	65
Izpildes tiesības	19

J

Jauda	64
Jaunieši	7
Jēdzienu skaidrojumi	5

K

Klientu apkalpošanas dienests	2
Kļūdu kodi	42
Kontaktlēcas	29
Kontaktu savienojumi	14
Kosmētika	10

L

Laika kontrole	16
Lampas	7
Jaudas pakāpes	66
Nominālā jauda	66
Vadība	66
Lampu nomaiņa	56
Lampu sastāvs	66
Lampu tīršana vai nomaiņa	
Augšējā daļa	59
Lampu tīršana/nomaiņa	
Apakšdaļa	58



M

Medikamenti	29
Montāža	14
Mūzika.....	19, 40

N

Nieze	29
Nomainiet zema spiediena lampas.....	56
Nostrādātā gaisa sistēma.....	14

O

Operatora pienākumi.....	13
Optiskās sastāvdaļas (apkope)	44
Otrreizējā pārstrāde.....	17

P

Pārskats par lietošanu	31
Pārskats par tīrīšanu	45
Pasūtījumu numuri	66, 67
Personāla kvalifikācija	13
Piederumi	28, 67
Piederumu komplekts	50
Piegādes komplektācija.....	13, 26
Pieslēguma lielumi	64
Plāksne gulēšanai	
Pieļaujamā slodze	64
Plāksnes gulēšanai uzstādīšana	50
Plastmasas virsmas (kopšana)	43
Priekšējā noslēga noņemšana	54
Pusaudži	29

R

Rezerves daļas.....	47
Pasūtījumu numuri	67

S

Sākuma iestatījumi	37
Saules apdegums	29
Sauļošanās instrukcija	10
Sauļošanās laiki	12
Sauļošanās sākums	37
Savainošanās risks	29
SETUP MANAGER	32
Simboli	6
Skaļums	40
Slimības	29
SPECTRA LED Boards (kopšana)	44
Starteris	66



T

Tehniskie parametri	64
Tīkls	47
Tīrīšana	41, 42
Filtra plāksnes	63
Filtrs	60
Lampas	43
Tīrīšanas intervāli	45
Transports	14
Traucējumi	42
Trokšņa līmenis	64

U

Utilizācija	17
Uzglabāšana	17
Uzstādīšana	14
Uzstādīšanas vieta	15
Uzstādīšanas vietas augstums	15

V

Ventilācijas sistēma	14
----------------------------	----

